

# Panasonic®

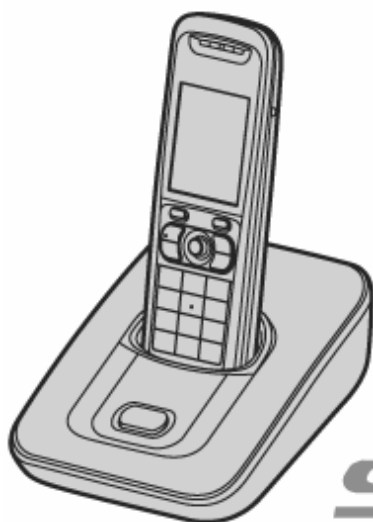
## Uputstvo za upotrebu

### Digitalni bežični telefon

Model br. **KX-TG8411FX**  
**KX-TG8412FX**

### Digitalni bežični sistem za odgovor na pozive

Model br. **KX-TG8421FX**



**SMS**

Prikazan je model KX-TG8411

Uređaj je kompatibilan sa Caller ID funkcijom i SMS uslugom. Ako želite da koristite ovu funkcije, morate da obezbedite pretplatu kod provajdera/telefonske kompanije.

Punite baterije oko 7 sati pre prve upotrebe.

Promenite postavku regiona, a po potrebi možete da promenite jezik ekranskih poruka.

Molimo vas da pre upotrebe pažljivo pročitate ovo uputstvo i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

Ovo uputstvo koristi se uz originalno uputstvo proizvođača.

## Sadržaj

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Uvodne informacije</b> .....                    | <b>2</b>  |
| Opšte informacije.....                             | 2         |
| Sadržaj kompleta.....                              | 2         |
| Informacije o opremi.....                          | 2         |
| <b>Važne informacije</b> .....                     | <b>2</b>  |
| Za vašu bezbednost.....                            | 2         |
| Važne bezbednosne instrukcije.....                 | 3         |
| Za najbolje performanse.....                       | 3         |
| <b>Početak upotrebe</b> .....                      | <b>3</b>  |
| Priprema uređaja.....                              | 3         |
| Napomene za pripremu uređaja.....                  | 4         |
| <b>Kontrole uređaja</b> .....                      | <b>4</b>  |
| Slušalica.....                                     | 4         |
| Baza uređaja.....                                  | 4         |
| Ekran.....                                         | 5         |
| Privremena promena režima prikaza.....             | 5         |
| Režim za zaštitu ekrana.....                       | 5         |
| Uključivanje/isključivanje napajanja.....          | 5         |
| Inicijalne postavke.....                           | 5         |
| <b>Upotreba telefona</b> .....                     | <b>6</b>  |
| Pozivanje.....                                     | 6         |
| Odgovor na pozive.....                             | 6         |
| Korisne funkcije tokom poziva.....                 | 6         |
| Zaključavanje tastera (Key lock).....              | 7         |
| <b>Upotreba imenika</b> .....                      | <b>7</b>  |
| Imenik slušalice.....                              | 7         |
| Kopiranje unosa iz imenika.....                    | 8         |
| <b>Programiranje postavki</b> .....                | <b>8</b>  |
| Programiranje specijalnih funkcija.....            | 8         |
| Registracija uređaja.....                          | 10        |
| <b>Usluga identifikacije pozivaoca</b> .....       | <b>11</b> |
| Upotreba usluge identifikacije pozivaoca.....      | 11        |
| Lista pozivalaca (Caller list).....                | 11        |
| <b>SMS (usluga kratkih poruka)</b> .....           | <b>11</b> |
| Upotreba SMS poruka.....                           | 11        |
| Uključivanje/isključivanje SMS usluge.....         | 11        |
| Memorisanje brojeva centra za SMS poruke.....      | 12        |
| Slanje poruke.....                                 | 12        |
| Prijem poruke.....                                 | 12        |
| SMS postavke.....                                  | 12        |
| <b>Sistem za odgovor na pozive</b> .....           | <b>13</b> |
| Sistem za odgovor na pozive.....                   | 13        |
| Uključivanje/isključivanje sistema za odgovor..... | 13        |
| Pozdravna poruka.....                              | 13        |
| Slušanje poruka preko baze.....                    | 13        |
| Slušanje poruka preko slušalice.....               | 13        |
| Upotreba sa udaljene lokacije.....                 | 14        |
| Postavka sistema za odgovor na pozive.....         | 14        |
| <b>Usluga glasovne pošte</b> .....                 | <b>15</b> |
| Usluga glasovne pošte.....                         | 15        |
| <b>Interkom / Lociranje slušalice</b> .....        | <b>15</b> |
| Interkom razgovor između slušalica.....            | 15        |
| Lociranje slušalice.....                           | 15        |
| Transfer poziva, konferencijski razgovori.....     | 15        |
| <b>Korisne informacije</b> .....                   | <b>15</b> |
| Unos karaktera.....                                | 15        |
| Poruke o greškama.....                             | 16        |
| Otklanjanje problema.....                          | 16        |
| Specifikacije.....                                 | 17        |

## Uvodne informacije

### Opšte informacije

Hvala vam na kupovini novog Panasonic digitalnog bežičnog telefona. Sačuvajte originalni račun za potrebe servisiranja uređaja.

Serijski broj (sa donje strane baze) \_\_\_\_\_

Datum kupovine uređaja \_\_\_\_\_

Ime i adresa prodavca \_\_\_\_\_

#### Napomena:

- Ako imate problema, kontaktirajte prodavca opreme.
- Oprema je projektovana za rad na analognoj telefonskoj mreži.
- U slučaju problema, kontaktirajte prodavca opreme.
- isključivo napajanje koje je deo standardne opreme uređaja.

### Deklaracija o usklađenosti:

- Panasonic Communications Co., Ltd. izjavljuje da je njegova oprema napravljena u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama direktive Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive 1999/5/EC.
- Deklaracija o usklađenosti za Panasonic proizvode opisane u ovom priručniku može se preuzeti sa web lokacije: <http://www.doc.panasonic.de>

#### Kontakt:

Panasonic Tesing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

### Sadržaj kompleta

| Serija    | Broj modela | Baza      | Slušalica |          |
|-----------|-------------|-----------|-----------|----------|
|           |             | Broj dela | Broj dela | Količina |
| KX-TG8411 | KX-TG8411   | KX-TG8411 | KX-TGA840 | 1        |
|           | KX-TG8412   | KX-TG8411 | KX-TGA840 | 2        |
| KX-TG8421 | KX-TG8421   | KX-TG8421 | KX-TGA840 | 1        |

### Razlike u funkcijama

| Br.modela | Sistem za odgovor na pozive | Interkom         |
|-----------|-----------------------------|------------------|
|           |                             | Između slušalica |
| KX-TG8411 | -                           | ●*1              |
| KX-TG8421 | ●                           | ●*1              |

\*1 Interkom razgovor možete da vodite između slušalica (kupite i registrujete više opcionalnih slušalica).

### Informacije o opremi

#### Priložena oprema

| Br. | Deo                                                 | Količina               |           |
|-----|-----------------------------------------------------|------------------------|-----------|
|     |                                                     | KX-TG8411<br>KX-TG8421 | KX-TG8412 |
| 1   | Ispravljač napona za bazu (PQLV219CE)               | 1                      | 2         |
| 2   | Telefonski kabl                                     | 1                      | 1         |
| 3   | Punjive baterije*1<br>• HHR-55AAAB ili N4DHYYY00005 | 2                      | 4         |
| 4   | Poklopac slušalice*2                                | 1                      | 2         |
| 5   | Šnala za kaiš                                       | 1                      | 2         |
| 6   | Punjač                                              | -                      | 1         |

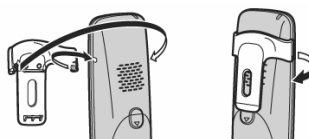
\*1 Potražite dodatne informacije o rezervnim baterijama u nastavku.

\*2 Poklopac slušalice nalazi se na slušalici u vreme isporuke.

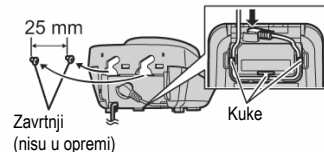


### Da upotrebite uređaj

Instalacija i skidanje šnale za pojas



Instalacija uređaja na zid (samo punjač)



### Dodatna/rezervna oprema

| Oprema              | Oznaka modela                                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Punjive baterije    | P03P, HHR-4MRE ili HHR-4MPT*1                                                     |
|                     | Tip baterija: - Nikl-metal hidridne (Ni-MH)<br>- 2 x AAA (R03) za svaku slušalicu |
| Komplet za razgovor | KX-TCA94EX                                                                        |
| DECT repetitor      | KX-A272                                                                           |

\*1 Rezervne baterije mogu imati drugačiji kapacitet od priloženih.

- Možete da proširite telefonski sistem registracijom maksimalno 6 opcionalnih slušalica na bazu (model: KX-TGA840FX).

## Važne informacije

### Za vašu bezbednost

Kako bi se smanjila opasnost od povrede ili oštećenja, pažljivo pročitajte ovaj odeljak pre upotrebe uređaja kako bi obezbedili pravilan i bezbedan rad uređaja.

### UPOZORENJE

#### Napajanje

- Koristite isključivo napajanje koje je deo standardne opreme uređaja.
- Nemojte da opterećujete mrežne utičnice i produžne kablove. Na taj način možete da izazovete požar ili strujni udar.
- Unesite priključak ispravljača napona/kabla za napajanje u potpunosti u utičnicu. U suprotnom, može doći do strujnog udara i/ili rasta temperature.
- Redovno čistite prašinu sa ispravljača napona/priključka za napajanje. Nataložena prašina može da izazove požar.
- Isključite uređaj iz mrežne utičnice ako primetite dim, neuobičajen miris ili zvuk. Ovakvi uslovi mogu da dovedu do požara ili strujnog udara. Proverite da li je dim ugušen i kontaktirajte servisera.
- Isključite sa mreže i nemojte da dodirujete unutrašnjost uređaja ako je kućište polomljeno.
- Nemojte da dodirujete priključak za napajanje mokrim rukama.

#### Instalacija

- Kako bi sprečili opasnost od požara ili strujnog udara, nemojte da izlažete uređaj vlazi.
- Nemojte da postavljate ili koristite ovaj uređaj u blizini automatski kontrolisanih uređaja (automatska vrata i požarni alati). Radio talasi koje emituje ovaj proizvod mogu da izazovu kvar takvih uređaja.
- Nemojte da savijate kabl ispravljača napona ili telefonske linije i nemojte da ih postavljate pod teške predmete.

#### Mere opreza pri upotrebi

- Isključite uređaj sa mrežne utičnice pre čišćenja. Nemojte da koristite tečnosti ili sredstva za čišćenje u spreju.
- Nemojte da rastavljate uređaj.
- Vodite računa o tome da tečnosti ne dođu u kontakt sa kablom telefonske linije. U suprotnom, može doći do vatre. Ako kabl telefonske linije postane vlažan, isključite ga iz mrežne utičnice i nemojte da ga koristite.
- Visok nivo zvuka sa slušalice ili kompleta za razgovor može da izazove oštećenje sluha.

#### Medicinske napomene

- Kontaktirajte proizvođača medicinskih uređaja, kao što su pejsmejkeri ili pomagala za čulo sluha i utvrdite da li su takvi uređaji pravilno zaštićeni od spoljašnjih radio talasa. (Uređaj radi u opsegu frekvencija od 1.88 GHz do 1.90 GHz, a snaga RF talasa je 250 mW (maks.).)
- Nemojte da koristite ovaj uređaj u blizini zdravstvenih ustanova ako u blizini ustanove postoje istaknuta obaveštenja da to ne treba raditi.

Bolnice ili zdravstvene ustanove mogu da koriste opremu koja je osetljiva na spoljašnju energiju radio talasa.

## Pažnja

### Instalacija i premeštanje uređaja

- Nemojte da instalirate telefon tokom električne oluje.
- Nemojte da instalirate priključke za telefonske linije na vlažnim mestima, izuzev ako je priključak dizajniran za rad na vlažnoj lokaciji.
- Nemojte da dodirujete neobložene telefonske žice ili terminale, izuzev ako je telefonska linija isključena na mrežnom interfejsu.
- Budite pažljivi prilikom instalacije ili prepravljanja telefonskih linija.
- Ispravljač napona koristi se kao glavno sredstvo za prekid napajanja. Vodite računa o tome da mrežna utičnica bude u blizini proizvoda i pristupačna.

Ovaj uređaj ne može da sprovede poziv u sledećim situacijama:

- Ako prenosiva slušalica zahteva punjenje ili ako je neispravna.
- Tokom prekida napajanja.
- Ako je tastatura zaključana (key lock)

### Baterije

- Preporučujemo vam da koristite isključivo preporučene baterije. **Koristite isključivo punjive Ni-MH AAA baterije (R03) formata.**
- Nemojte da mešate stare i nove baterije.
- Nemojte da otvarate ili rastavljate baterije. Oslobodjeni elektrolit može da izazove opekotine ili povrede očiju i kože. Elektrolit može biti otrovan ako ga progutate.
- Prilikom rukovanja baterijama vodite računa o tome da ne dodju u kratak spoj sa provodnicima kao što je prstenje, narukvice ili ključevi. Baterije i/ili provodnici se mogu zagrejati i izazvati opekotine.
- Punite baterije u skladu sa informacijama datim u ovom uputstvu za upotrebu.
- Koristite isključivo priloženu bazu uređaja (ili punjač) za punjenje baterija. Nemojte da otvarate bazu uređaja (ili punjač). U suprotnom, može doći do deformacije ili eksplozije baterija.

## Važne bezbednosne instrukcije

Kada koristite uređaj, pridržavajte se sledećih mera opreza kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara i povreda:

- Nemojte da koristite uređaj u blizini vode (kade, umivaonika, sudopere ili bazena).
- Izbegavajte upotrebu telefona (izuzev bežičnih) tokom električne oluje. Postoji izvestan rizik od strujnog udara groma.
- Nemojte da koristite telefon za prijavljivanje gasa sa mesta curenja.
- Koristite isključivo preporučeni kabl za napajanje i baterije. Nemojte da bacate baterije u vatru. Proverite osnovne lokalne zakone u vezi sa specijalnim informacijama o oslobađanju od baterija.

## SAČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK

## Za najbolje performanse

### Pozicija baze/smanjenje šuma

Baza i ostali kompatibilni Panasonic uređaji koriste radio talase za međusobnu komunikaciju.

- Za maksimalnu pokrivenost i smanjenje šuma, postavite bazu:
  - na praktično, visoko i centralno mesto bez prepreka između slušalice i baze
  - daleko od elektronskih uređaja kao što su TV, radio, PC, bežični uređaji ili drugi telefoni.
  - tako da ne bude usmerena ka radio predajnicima, spoljašnjim antenama mobilnih telefona (izbegavajte postavku baze u blizini prozora).
- Pokrivenost i kvalitet glasa zavise od uslova lokalnog okruženja.
- Ako niste zadovoljni prijemom baze, premestite je na drugu lokaciju sa boljim prijemom.

### Okruženje

- Udaljite ovaj uređaj od opreme koja stvara električni šum, kao što su fluorescentne lampe i motori.
- Proizvod ne treba izlagati dimu, visokoj temperaturi i vibracijama.
- Proizvod ne treba izlagati direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da postavljate teške predmete na kabl za napajanje ili uređaj.
- Kada ne planirate da koristite uređaj duže vreme, isključite ga iz mrežne utičnice.
- Uređaj treba udaljiti od izvora toplote kao što su grejači, peći i sl. Uređaj ne treba koristiti u prostoriji sa temperaturom manjom od 5 °C ili većom od 40 °C. Izbegavajte vlažne podume.
- Maksimalno radno rastojanje može se smanjiti kada uređaj koristite na sledećim mestima: u blizini prepreka kao što su brda, tuneli, podzemna železnica, u blizini metalnih predmeta kao što su žičane ograde i drugo.
- Upotreba uređaja u blizini električnih uređaja može da izazove smetnje. Udaljite se od električnih uređaja.

### Redovno održavanje

- Obrišite spoljašnje površine uređaja mekom i vlažnom tkaninom.
- Nemojte da koristite benzin, razređivač ili abrazivni prašak,

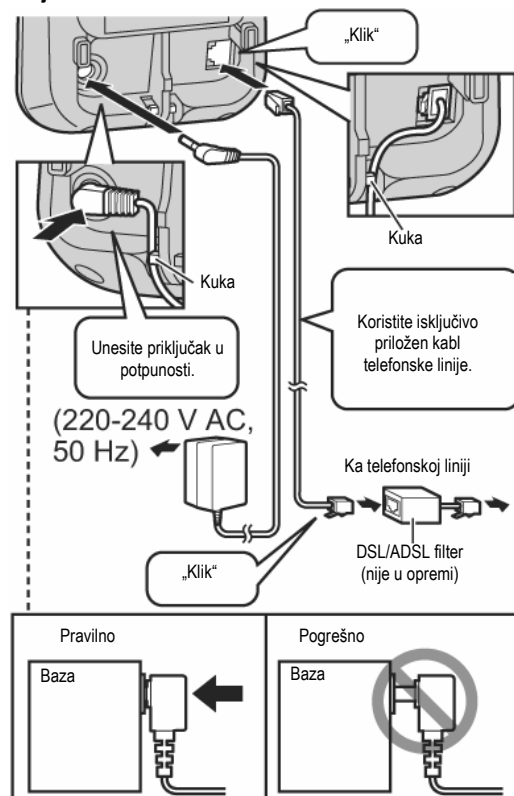
## Početak upotrebe

### Priprema uređaja

#### Povezivanje

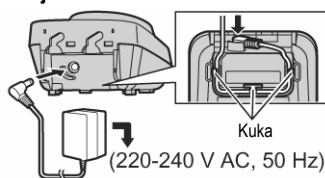
- Koristite isključivo priloženi Panasonic ispravljač napona (PQLV219C).

#### Baza uređaja



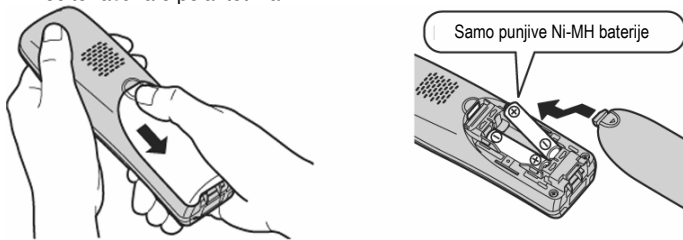
\* Za korisnike DSL/ADSL usluge.

#### Punjač



**Instalacija baterija**

- Koristite isključivo Ni-MH baterije AA (R03) formata.
- Nemojte da koristite alkalne, manganske, Ni-Cd baterije.
- Vodite računa o polaritetima.

**Punjenje baterija**

Punite baterije oko 7 sati.

- Tokom punjenja na ekranu se prikazuje poruka „Charging“. Kada se baterije napune, indikator punjenja se isključuje.

**Napomene za pripremu uređaja****Napomene za povezivanje uređaja**

- Ispravljač napona mora biti neprekidno priključen. (Normalno je da se ispravljač zagreva tokom upotrebe.)
- Ispravljač napona treba da bude priključen na vertikalnu ili podnu mrežnu utičnicu. Nemojte da ga priključujete na tavanicu utičnicu zato što ispravljač može da ispadne iz utičnice.

**Tokom prekida napajanja**

Uređaj neće raditi tokom prekida napajanja. Preporučujemo vam da povežete kablovski telefon na istu liniju ili priključak.

**Napomene u vezi sa instalacijom baterije**

- Upotrebite priložene punjive baterije. Kada menjate baterije, preporučujemo vam upotrebu punjivih Panasonic baterija, navedenih na prethodnoj strani.
- Obrišite polove baterije (+, -) suvom tkaninom.
- Izbegavajte dodirivanje kontakta na bateriji ili uređaju.

**Napomene o punjenju baterije**

- Normalno je da se slušalica zagreva tokom punjenja.
- Očistite jednom mesečno kontakte za punjenje na slušalici i bazi pomoću meke, suve tkanine. U suprotnom, baterija se možda neće napuniti pravilno. Čistite kontakte češće ako je uređaj izložen masnoći, prašini ili visokoj vlažnosti.

**Indikator nivoa baterije**

| Prikazana ikona | Snaga baterije                                                    |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|
|                 | Potpuno puna baterija                                             |
|                 | Srednja snaga baterije                                            |
|                 | Niska snaga baterije. Ako indikator trepti, potrebno je punjenje. |

**Performanse (priloženih) Panasonic Ni-MH baterija**

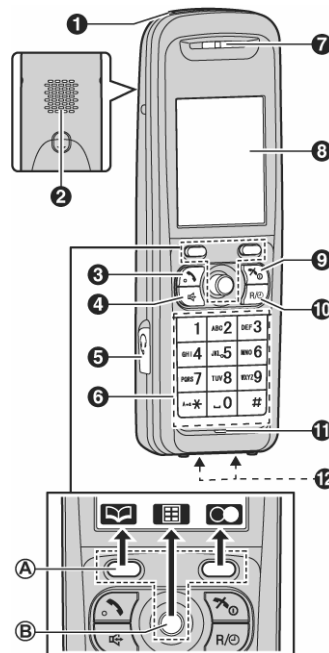
| Operacija                        | Radno vreme         |
|----------------------------------|---------------------|
| Pri neprekidnoj upotrebi         | 15 sati maksimalno  |
| Pri neprekidnom pripremnom modu. | 250 sati maksimalno |

**Napomena:**

- Normalno je da baterije ne ostvare pun kapacitet prilikom prvog punjenja. Maksimalne performanse se ostvaruju nakon nekoliko ciklusa punjenja/pražnjenja (upotrebe).
- Performanse baterije zavise od učestalosti upotrebe.
- Čak i nakon punjenja slušalice, slušalicu možete da ostavite na bazi ili punjaču bez uticaja na baterije.
- Snaga baterija možda neće biti prikazana tačno nakon zamene baterija. U tom slučaju, postavite slušalicu na bazu ili punjač i puniti je najmanje 7 sati.

**Kontrole uređaja****Slušalica**

- Indikator punjenja / indikator zvona
- Zvučnik
- [] (Talk) taster
- [] (spikerfon)
- Priključak za komplet za razgovor
- Tasteri za pozivanje
- Prijemnik
- Ekran
- [] (Off/Power) taster
- [R/] taster  
R: Recall/Flash  
: Alarm taster
- Mikrofon
- Kontakti za punjenje

**(A) Softverski tasteri**

Slušalica poseduje 2 softverska tastera i džojstik. Pritiskom na softverski taster ili pritiskom na džojstik možete da odaberete funkciju prikazanu iznad tastera/džojstika.

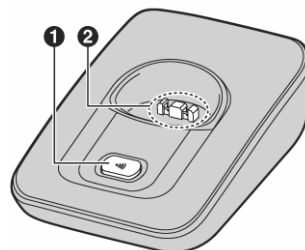
**(B) Džojstik**

Pomeranjem džojstika u smeru [], [], [] ili [] možete da se krećete kroz različite liste ili stavke i da podešavate nivo zvuka ili zvučnika tokom razgovora.

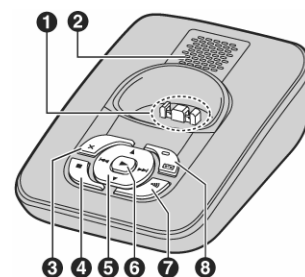
- Kako ne možete da prikazete više stavki na ekranu istovremeno, možete brzo da pronađete željenu stavku ako pritisnete džojstik levo ili desno umesto prelaska sa reda na red.

**Baza uređaja****KX-TG8421/KX-TG8412**

- [] (Locator)
- Kontakti za punjenje

**KX-TG8421**

- Kontakti za punjenje
- Zvučnik
- [X] (Erase) taster
- [] (Stop) taster
- []/[] (promena nivoa zvuka)  
[] (ponovljena reprodukcija)  
[] (preskakanje)  
[] (reprodukcija)/Indikator poruke
- [] (Locator)
- [] (Answer on)/Answer on indikator



## Ekran

### Ikone na ekranu slušalice

| Ikona | Objašnjenje                                                                                                                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | U dometu baze. Indikator trepće kada slušalica traži bazu.                                                                                                                           |
|       | Slušalica poziva bazu (pejdžing), interkom režim.                                                                                                                                    |
|       | Slušalica je angažovana spoljašnjim pozivom.                                                                                                                                         |
|       | Propušten poziv* <sup>1</sup>                                                                                                                                                        |
|       | Kada je ikona prikazana pored ikone baterije: uključen je sistem za odgovor na pozive* <sup>2</sup> .<br>Kada je ikona prikazana sa brojem: Snimljena je nova poruka* <sup>2</sup> . |
|       | Sistem za odgovor na pozive odgovara pozdravnom porukom, a poruka pozivaoca se ne snima* <sup>2</sup> .                                                                              |
|       | Sistem za odgovor na pozive je pun* <sup>2</sup> .                                                                                                                                   |
|       | Sistem za odgovor na pozive odgovara pozdravnom porukom, a poruka pozivaoca se ne snima* <sup>2</sup> .                                                                              |
|       | Nivo baterije                                                                                                                                                                        |
|       | Alarm je uključen.                                                                                                                                                                   |
|       | Uključena je funkcija za unapređenje glasa                                                                                                                                           |
|       | Uključen je režim za privatne pozive.                                                                                                                                                |
|       | Zvono je isključeno                                                                                                                                                                  |
|       | Uključen je noćni režim.                                                                                                                                                             |
| [1]   | Broj slušalice* <sup>3</sup> .                                                                                                                                                       |
| -1-   | Broj baze* <sup>3</sup> .                                                                                                                                                            |
|       | Podaci o pozivu odgovaraju unosu iz liste zabranjenih poziva* <sup>1</sup> .                                                                                                         |
|       | Primljena je nova SMS poruka* <sup>4</sup>                                                                                                                                           |
|       | Primljena je nova glasovna poruka* <sup>5</sup>                                                                                                                                      |
|       | Liniju koristi druga slušalica ili baza.<br>Sistem za odgovor na pozive koristi druga slušalica ili baza* <sup>2</sup> .                                                             |

\*<sup>1</sup> Samo pretplatnici na uslugu identifikacije pozivaoca.

\*<sup>2</sup> KX-TG8421.

\*<sup>3</sup> Postavka prikaza u pripremnom režimu.

\*<sup>4</sup> Samo korisnici SMS usluge.

\*<sup>5</sup> Samo pretplatnici na uslugu glasovne pošte.

### Ikone softverskih tastera

| Ikona | Objašnjenje                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------|
|       | Vraćanje na prethodni ekran                               |
|       | Prikaz menija                                             |
|       | Prijhvatanje aktuelnog izbora                             |
|       | Prikaz prethodno pozvanog broja                           |
|       | Otvoravanje imenika slušalice                             |
|       | Memorisanje brojeva u listu zabranjenih poziva.           |
|       | Prikaz menija za pretraživanje imenika.                   |
|       | Isključivanje funkcije za zaključavanje tastature.        |
|       | Izbor režima za unos karaktera.                           |
|       | Reprodukcija poruke* <sup>1</sup> .                       |
|       | Zaustavljanje snimanja ili reprodukcije* <sup>1</sup> .   |
|       | Unos pauze u broj za poziv                                |
|       | Brisanje odabrane stavke                                  |
|       | Promena režima prikaza (pojedinačne stavke / više stavki) |
|       | Omogućava sprovođenje interkom razgovora.                 |
|       | Brisanje broja/karaktera.                                 |
|       | Isključivanje zvuka koji čuje druga strana.               |

\*<sup>1</sup> KX-TG8421

## Privremena promena režima prikaza

Možete da odaberete prikaz pojedinačnih stavki ili više stavki na ekranu za sledeće funkcije:

- lista menija, lista imenija, lista pozivalaca, lista ponovnih poziva i lista snimljenih poruka
- ikone glavnog menija slušalice u meniju funkcija

Možete privremeno da promenite režim prikaza na sledeći način ako pritisnete ikonu koja je prikazana kada gledate liste ili birate ikone menija uz:

- više unosa/sve ikone menija se prikazuju na ekranu istovremeno
- unos/ikona menija se prikazuje na ekranu uz uvećanje

- Možete da pripremite uređaj da prikazuje pojedinačne ili višestruke stavke ako odaberete “**Single Item**” ili “**Multi Items**” kao postavku režima prikaza.
- Kada ste u režimu za prikaz više stavki, možete da pređete na ekran za proveru detaljnih informacija pritiskom na taster .

### Ikone glavnog menija slušalice

Sledeće ikone se prikazuju kada pritisnete centar džojstika u pripremnom režimu.

| Ikona |  | Funkcija                    |
|-------|--|-----------------------------|
|       |  | Caller List                 |
|       |  | Time Settings* <sup>1</sup> |
|       |  | Answer System* <sup>2</sup> |
|       |  | SMS (Short Message Service) |
|       |  | Handset Setup               |
|       |  | Base Unit Setup             |
|       |  | Caller Barred               |

\*<sup>1</sup> KX-TG8411/KX-TG8412

\*<sup>2</sup> KX-TG8421

## Režim za zaštitu ekrana

Pozadinsko osvetljenje ekrana slušalice isključuje se nakon 60 sekundi neaktivnosti ukoliko se slušalica ne nalazi na bazi ili punjaču. Pomerite džojstik [◀] ili [▶] tokom poziva ili pritisnite [] da bi ste ponovo uključili ekran.

## Uključivanje/isključivanje napajanja

### Uključivanje napajanja

Pritisnite i držite taster oko 1 sekundu.

### Isključivanje napajanja

Pritisnite i držite taster oko 2 sekunde.

## Inicijalne postavke

### Značenje simbola

Primer: [▲]/[▼]: „Off“

Pritisnite džojstik gore ili dole da odaberete reči pod navodnicima.

### Postavka regiona

Možete da podesite svoj uređaj tako da koristi postavke koje su odgovarajuće za vašu zemlju. Jezik ekranskih poruka i druge postavke menjaju se u skladu sa promenom.

- Jezik korisničkog interfejsa se menja (u izabrane podrazumevane postavke za izabranu zemlju) samo na slušalici sa koje su izabrane regionalne postavke. Na svim ostalim slušalicama morate zasebno da menjate jezik korisničkog interfejsa.

## Jezik poruka

### Važno:

- Kada se prikaže ekran za izbor jezika nakon prve instalacije baterija, sprovedite korak 4.

Dostupno je 16 jezika.

Možete da odaberete "Deutsch", "English", "Magyar", "Polski", "Slovenčina", "Čestina", "Hrvatski", "Slovenscina", "Eesti", "Lietuviskai", "Latviesu", "Romana", "Български", "Srpski", "Македонски" ili "Shqip".

- Pritisnite [F] (centar džojstika) → [F] → [OK].
  - Pritisnite [▲] ili [▼] i odaberite „Display Setup“ → [OK]
  - Pritisnite [▲] ili [▼] i odaberite „Language“ → [OK]
  - Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete željeni jezik → [OK] → [F] [O].
- Ako odaberete jezik koji ne možete da pročitate, pritisnite [F] [O], [F] → [F] → [OK] → pomerite džojstik dole dva puta → [OK] → pomerite džojstik dole pet puta → [OK] → [▲]/[▼]: odaberite željeni jezik → [OK] → [F] [O]

### Izbor režima za pozivanje (tonsko/pulsno)

Ako ne možete da pozivate, promenite ovu postavku u skladu sa uslugom vaše telefonske linije. Uobičajena postavka je „Tone“.

„Tone“: za uslugu tonskog biranja broja.

„Pulse“: za uslugu pulsno biranja broja..

- Pritisnite [F] (centar džojstika) → [F] → [OK].
- Pritisnite [▲] ili [▼], odaberite „Dial Mode“ → [OK].
- Pritisnite [▲] ili [▼] da odaberete željeni mod → [OK] → [F] [O].

### Podešavanje datuma i vremena

- Pritisnite [F] (centar džojstika) → [F] → [OK].
  - Pritisnite [▼] ili [▲] da odaberete „Time Settings“ → [OK]
  - Pritisnite [▼] ili [▲] da odaberete „Set Date/Time“ → [OK].
  - Unesite aktuelni datum, mesec i godinu u dvocifrenom formatu za svaki podatak.  
Primer: 15. Juli 2009: Pritisnite [1][5][0][7][0][9]  
Format datuma možete da odaberete pritiskom na [#].  
"dd-mm-yy" (datum-mesec-godina) ili "mm-dd-yy"
  - Unesite vreme (sate i minute u četvorocifrenom formatu) → [OK].  
Primer: 9:30 PM: Pritisnite [0][9][3][0].  
Možete da odaberete 24-časovni ili 12-časovni format („AM“ ili „PM“) pritiskom na [\*].
  - Pritisnite [F] [O].
- Da ispravite vrednost, upotrebite džojstik i pomerite kursor na cifru, a zatim sprovedite ispravku.
  - Datum i vreme možda neće biti tačni nakon prekida napajanja. U tom slučaju podesite datum i vreme ponovo.

## Upotreba telefona

### Pozivanje

- Podignite slušalicu i pozovite telefonski broj.  
Da ispravite pogrešan broj, pritisnite [C] i unesite tačan broj.
- Pritisnite [F] taster.
- Kada završite sa razgovorom, pritisnite [F] [O] taster ili postavite slušalicu na bazu uređaja.

### Razgovor preko spikerfona

- Pozovite telefonski broj i pritisnite [F] taster.  
Govorite naizmenično sa sagovornikom.
  - Kada završite razgovor, pritisnite [F] [O].
- Radi najboljih performansi, koristite spikerfon u tihom okruženju.
  - Da se vratite na prijemnik, pritisnite [F] [O].

### Podešavanje nivoa zvuka slušalice ili prijemnika

Pomerite džojstik gore ili dole tokom razgovora.

### Ponovno pozivanje na osnovu liste ponovnih poziva

Poslednjih 10 pozvanih brojeva memoriše se u REDIAL listu.

- Pritisnite [C] (desni softverski taster).
- Pritisnite [▲/▼] da odaberete broj.
- Pritisnite [F] / [F].  
Ako pritisnete [F] i ako je linija druge strane zauzeta, uređaj automatski poziva isti broj više puta. Dok slušalica čeka novi poziv, indikator zvona trepće. Da otkazete ponovni poziv, pritisnite [F] [O].

### Da uredite/obrišete/snimite brojeve

- Pritisnite [C] (desni softverski taster) .
- Pritisnite [▲/▼] i odaberete željeni broj, zatim pritisnite [F].
- Sprovedite željenu operaciju:  
**Uređivanje broja pre pozivanja:** pritisnite [▲/▼] da odaberete „Edit and Call“ → [OK] → pomerite kursor džojstikom → uredite broj → [F].  
**Brisanje broja:** pritisnite [▲/▼] da odaberete „Erase“ ili „Erase All“ → [OK] → [▲/▼]: odaberite „Yes“ → [OK] → [F] [O].  
**Memorisanje broja u imenik:** pritisnite [▲/▼] da odaberete „Add Phonebook“ → [OK] → da memorišete ime, nastavite od koraka 3 procedure „Dodavanje unosa“.

Kada uređujete brojeve:

- Da obrišete broj, postavite kursor na broj, a zatim pritisnite [C].
- Da unesete broj, postavite kursor desno od pozicije na koju želite da unesete broj i pritisnite odgovarajući numerički taster.

### Unos pauze (za korisnike PBX/long distance usluge)

Pauza je potrebna kada sprovedite pozive preko PBX-a ili ako koristite long distance uslugu. Kada memorišete pozivni broj i/ili PiN kod morate da unesete pauzu.

**Primer:** Ako morate da unesete pozivni broj „0“ kada sprovedite spoljašnji poziv uz PBX.

- Pritisnite [0] → [P].
- Pozovite željeni telefonski broj i pritisnite [F].

- Svaki put kada pritisnete [P] u broj se unosi pauza od 3 sekunde. Pritisnite taster više puta ako želite dužu pauzu.

### Odgovor na pozive

Kada uređaj primi poziv, indikator zvona na slušalici trepće.

- Podignite slušalicu i pritisnite [F] ili [F] kada uređaj zazvoni.  
• Na poziv možete da odgovorite pritiskom na tastere [0] - [9], [\*] ili [#]. (**Any key answer funkcija**)
- Kada završite razgovor, pritisnite [F] [O] ili postavite slušalicu na bazu uređaja.

### Auto talk funkcija

Na poziv možete da odgovorite jednostavnim dizanjem slušalice sa baze uređaja ili punjača. Ne morate da pritisnete [F].

### Da podesite nivo zvona kada primite spoljašnji poziv

Pomerite džojstik gore ili dole kada čujete zvono dolazećeg poziva.

### Korisne funkcije tokom poziva

#### Isključivanje zvuka (Mute)

Kada je ova funkcija uključena, možete da čujete drugu stranu ali sagovornik ne može da čuje vas.

- Da isključite vaš glas, pritisnite [M].
- Da se vratite na razgovor, pritisnite [M] ponovo.

#### Recall/flash taster

[R/Ⓡ] taster se koristi za pristup opcionim uslugama PBX sistema kao što su transfer poziva ili pristup opcionalnim telefonskim uslugama.

- Da promenite Recall/Flash period, pogledajte nastavak teksta.

### Za poziv na čekanju ili korisnike usluge identifikacije pozivaoca

Da biste koristili funkciju poziva na čekanju morate da se pretplatete kod telefonske kompanije. Funkcija vam dozvoljava da primite poziv dok ste angažovani razgovorom. Ako primite poziv tokom razgovora, čujete signal poziva na čekanju. Ako ste pretplaćeni na usluge poziva na čekanju i identifikacije pozivaoca, informacije o drugom pozivaocu prikazuju se nakon što čujete signal poziva na čekanju na slušalici.

1. Pritisnite [R/☎] da odgovorite na drugi poziv.
2. Pritisnite [R/☎] ponovo da zamenite poziv.
- Kontaktirajte dobavljača usluga ili telefonsku kompaniju u vezi sa dodatnim informacijama o dostupnosti ove usluge u vašoj oblasti.

### Privremeno tonsko biranje (za korisnike kružnog ili pulsno biranja broja)

Možete privremeno da promenite način biranja broja (u tonsko biranje) kada vam je to potrebno za pristup uslugama tonskog biranja (na primer, telefonska bankarska usluga).

- 1 Sprovedite poziv.
- 2 Pritisnite [\*] kada se od vas zatraži da unesete vaš kod ili PIN, zatim pritisnite odgovarajuće tastere.
- Uredjaj se vraća na pulsno biranje broja kada prekinete vezu.

### Funkcija za unapređenje glasa

Ova funkcija čini jasnijim glas osobe sa kojom razgovarate i proizvodi prirodniji zvuk koji možete lakše da čujete i razumete.

- 1 Pritisnite [🔊] tokom razgovora.
- 2 Pritisnite [▲/▼] da odaberete „Voice Enhancer“ i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼] da odaberete „Off“, „High Tone“ ili „Low Tone“ i pritisnite [OK].
- Kada je ova funkcija uključena, prikazuje se indikator „🔊“.
- U zavisnosti od uslova i kvaliteta telefonske linije, ova funkcija može da pojača postojeći šum. Ako ne možete da čujete drugu stranu, isključite ovu funkciju.
- Ova funkcija nije dostupna kada koristite spikerfon.

### Snimanje telefonskih razgovora (KX-TG8421)

#### Važno:

- Pre snimanja razgovora obavestite sagovornika da će razgovor biti snimljen.

- 1 Pritisnite [📞] tokom razgovora.
- 2 Pritisnite [▲/▼] da odaberete "Record Call" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [🔴] da zaustavite snimanje

### Deljenje poziva

Možete da se pridružite spoljašnjem pozivu. Da biste se priključili razgovoru, pritisnite [🔗] dok je druga slušalica angažovana spoljašnjim pozivom.

- Druga slušalica ne može da se pridruži spoljašnjem pozivu koji se snima.
- Kako bi sprečili druge korisnike da se pridruže vašem razgovoru, uključite privatni režim.

### Zaključavanje tastera (Key lock)

Slušalicu možete da zaključate i sprečite pozivanje ili promenu postavki. Na dolazeće pozive možete da odgovorite ali će ostale funkcije biti zaključane dok je ova funkcija aktivna.

Da zaključate tastaturu, pritisnite i držite [🔒] oko 3 sekunde.

- Prikazuje se indikator [🔒].
- Da otključate tastaturu, pritisnite i držite [🔒] oko 3 sekunde.
- Dok je ova funkcija aktivna ne možete da pozivate brojeve za hitne slučajeve.

## Upotreba imenika

### Imenik slušalice

Imenik vam omogućava da sprovedete poziv bez ručnog unosa broja. Možete da memorišete do 200 imena i telefonskih brojeva u imenik slušalice i da ih dodelite željenim kategorijama.

### Dodavanje unosa u imenik slušalice

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster) i nakon toga pritisnite [🔑].
- 2 Odaberite "New Entry", zatim pritisnite [OK].
- 3 Unesite ime sagovornika (do 16 karaktera), zatim pritisnite [OK]. Možete da promenite režim za unos karaktera pritiskom na [11/12].
- 4 Unesite broj sagovornika (maks. 24 cifre) i pritisnite [OK].
- 5 Odaberite željenu kategoriju tasterima [▲/▼] → pritisnite [OK] dva puta. Da dodate ostale unose, ponovite proceduru od koraka 3.
- 6 Pritisnite [🔗].

### Kategorije

Kategorije mogu da vam pomognu u brzom i jednostavnom pronalaženju unosa iz imenika. Kada dodajete unose u imenik, možete da ih dodelite željenoj kategoriji. Možete da promenite imena kategorija ("Friends", "Family", itd) i nakon toga pretražujete unose prema kategoriji. Dodatne funkcije su dostupne za Caller ID pretplatnike.

### Promena naziva kategorija

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster) i nakon toga pritisnite [🔑].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Category", pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼]: odaberite željenu kategoriju, pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Category Name", pritisnite [OK].
- 5 Promenite naziv (maksimalno 10 karaktera), pritisnite [OK] i pritisnite [🔗].

### Pronalaženje unosa i pozivanje iz imenika

#### Skrolovanje kroz unose

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster).
- 2 Pritisnite [▲/▼] da prikazete željeni unos. Možete da se krećete kroz imenik pomeranjem džojstika gore ili dole.
- 3 Pritisnite [🔍].

#### Pretraživanje prema prvom karakteru

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster).
  - Da promenite mod za unos karaktera pritisnite [🔍], pritisnite [▲/▼]: odaberite "Index Search", pritisnite [OK], pritisnite [▲/▼]: odaberite režim za unos karaktera i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite taster [0]-[9] koji sadrži karakter koji tražite.
  - Pritisnite isti taster više puta i prikazite prvi unos koji počinje odabranim slovom. Ako ne postoji unos koji odgovara slovu koje ste odabrali biće prikazan sledeći unos.
- 3 Pritisnite [▲/▼] da skrolujete kroz imenik.
- 4 Pritisnite [🔍].

#### Pretraživanje prema kategoriji

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster) i pritisnite [🔍].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Category Search" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼]: odaberite željenu kategoriju i pritisnite [OK]. Ako odaberete opciju "All" uređaj će prekinuti pretragu.
- 4 Pritisnite [▲/▼] da skrolujete kroz imenik.
- 5 Pritisnite [🔍].

### Uređivanje unosa iz imenika

- 1 Pronadjite željeni unos zatim pritisnite [🔑].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: Odaberite "Edit", zatim pritisnite [OK].
- 3 Promenite ime po potrebi (16 karaktera maksimalno) → [OK].
- 4 Promenite broj po potrebi (24 cifre maksimalno) i pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite [▲/▼]: Odaberite željenu kategoriju i pritisnite [OK] dva puta i pritisnite [🔗].

### Brisanje unosa

#### Brisanje pojedinačnog unosa

- 1 Pronadjite željeni unos, a zatim pritisnite [🔑].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Erase", zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite [🔗].

#### Brisanje svih unosa

- 1 Pritisnite [📞] (levi softverski taster) i nakon toga pritisnite [🔑].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Erase All" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Yes" i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite [🔗].

### Brzo pozivanje

#### Određivanje unosa iz imenika za brzo pozivanje

Tasteri [1] do [9] mogu se upotrebiti za brzo pozivanje.

- 1 Pronadjite željeni unos, a zatim pritisnite [🔑].
- 2 Pritisnite [▲/▼]: odaberite "Speed Dial" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲/▼]: odaberite željeni broj tastera i pritisnite [OK]. Ako se taster već koristi za brzo pozivanje, indikator „✓“ se prikazuje pored broja tastera. Ako odaberete ovaj taster, možete da upišete novi broj umesto postojećeg.
- 4 Pritisnite [OK] i pritisnite [🔗].

#### Pozivanje pomoću tastera za brz poziv

- 1 Pritisnite i držite željeni taster ([1] do [9]). Pomerite džojstik gore ili dole da pogledate ostale brojeve.
- 2 Pritisnite [🔍].

**Otkazivanje broja koji je dodeljen tasteru za poziv jednim pritiskom**

- 1 Pritisnite i držite željeni taster ([1] do [9]). Pritisnite [ ] i [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite [X].

**Chain dial funkcija**

Funkcija vam dozvoljava da pozovete broj telefona iz imenika tokom razgovora. Ovu funkciju možete da upotrebite da pozovete pozivni broj za pristup ili PIN broj bankovnog računa koji ste memorisali u imenik.

- 1 Tokom razgovora, pritisnite [ ].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite „Phonebook“ pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite željeni unos.
- 4 Pritisnite [OK] da pozovete broj.

**Napomena**

- Kada memorišete broj za pristup i PIN u imenik kao jedan unos, pritisnite [P] da dodate pauze nakon broja i PIN-a.
- Ako koristite pulsno pozivanje, morate da pritisnete [\*] pre nego što pritisnete [ ] u koraku 1 da biste promenili režim za pozivanje u tonsko biranje. Kada dodajete unose u imenik slušalice, preporučujemo vam da dodate [\*] na početak telefonskog broja koji želite da pozovete na ovaj način.

**Kopiranje unosa iz imenika**

Možete da kopirate unose iz imenika slušalice u imenik druge kompatibilne Panasonic slušalice.

- Ne možete da kopirate postavke kategorija za unose iz imenika.

**Kopiranje jednog unosa**

- 1 Pronađite željeni unos, a zatim pritisnite [ ].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼] da odaberete „Copy“ i pritisnite [OK].
- 3 Unesite broj slušalice na koju želite da pošaljete unos. Kada se kopiranje završi, poruka „Completed“ prikazuje se na ekranu. Da nastavite sa kopiranjem drugog unosa: pritisnite [▲]/[▼] da odaberete „Yes“ → [OK] → pronađite željeni unos → [OK].
- 4 Pritisnite [X].

**Kopiranje svih unosa**

- 1 Pritisnite [ ] (levi softverski taster) i nakon toga pritisnite [ ].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼] da odaberete „Copy All“ i [OK].
- 3 Unesite broj slušalice na koju želite da pošaljete unos. Kada se kopiranje završi, poruka „Completed“ prikazuje se na ekranu.
- 4 Pritisnite [X].

**Programiranje postavki**

Možete da prilagodite uređaj programiranjem sledećih funkcija preko slušalice.

**Programiranje kretanjem kroz menije**

- 1 Pritisnite [ ] (centar džojstika).
- 2 Odaberite željeni glavni meni pomeranjem džojstika u bilo kom pravcu i pritisnite [OK].
- 3 Pomerite džojstik gore ili dole da odaberete željenu stavku u pod-meniju 1 i pritisnite [OK]. U nekim slučajevima morate da sprovedete izbor i iz pod-menija 2 i da pritisnete [OK].
- 4 Pomerite džojstik gore ili dole da odaberete željenu postavku i pritisnite [OK]. Ovaj korak zavisi od funkcije koju programirate. Da izađete iz postavke, pritisnite [X].

| Meni slušalice | Pod-meni      | Funkcija (uobičajena postavka) |
|----------------|---------------|--------------------------------|
| Handset Setup  | Time Settings | Set Date/Time*1                |
|                |               | Memo Alarm                     |
|                |               | Time Adjustment*1,2 <Manual>   |
|                | Ringer Setup  | Ringer Volume*3 <Maximum>      |
|                |               | Ringtone*4, 5 <Ringtone 1>     |
|                |               | Night Mode<br>On/Off: <Off>    |
|                |               | Start/End: <23:00/06:00>       |
|                |               | Ring Delay: <60 sec.>          |
|                |               | Select Category                |
|                | Display Setup | Wallpaper*6 <Wallpaper1>       |
|                |               | Display Colour <Colour1>       |
|                |               | Standby Display*7 <Off>        |

| Meni slušalice           | Pod-meni                        | Funkcija (uobičajena postavka)                         |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Handset Setup (nastavak) | Display Setup (nastavak)        | Display Mode <Multi Items>                             |
|                          |                                 | LCD in charging*8 (pozadinsko osvetljenje ekrana) <On> |
|                          |                                 | Language*9 <English>                                   |
|                          |                                 | Contrast <Contrast 3>                                  |
|                          | Register                        | Register H.set                                         |
|                          | Select Base <Auto>              | -                                                      |
| Base Unit Setup*1        | Keytones*10 <On>                | -                                                      |
|                          | Auto Talk*11 <Off>              | -                                                      |
|                          | Ringer Volume*12 <Medium>       | -                                                      |
|                          | Dial Mode <Tone>                | -                                                      |
|                          | Privacy Mode*13 <Off>           | -                                                      |
|                          | Recall/Flash*14, 15 <600 msec.> | -                                                      |
|                          | Call Restrict                   | -                                                      |
|                          | Base Unit PIN <0000>            | -                                                      |
|                          | Repeater <Off>                  | -                                                      |
|                          | Country <Other>                 | -                                                      |
| Caller Barred*1          | -                               | -                                                      |

\*1 Ako programirate ove postavke jednom od slušalica, ne morate da programirate istu stavku na drugoj slušalici.

\*2 Ova funkcija dozvoljava uređaju da automatski podesi datum i vreme prilikom prijema informacija o pozivaocu. Da uključite ovu funkciju, odaberite „Caller ID“. Da isključite funkciju, odaberite „Manual“ (samo pretplatnici na Caller ID uslugu). Da biste koristili ovu funkciju, prvo podesite datum i vreme.

\*3 Kada isključite zvono, prikuje se indikator X i slušalice ne oglašava spoljašnje pozive. Međutim, čak iako isključite zvono, slušalice se oglašava niskim nivoom zvona za memo alarm i interkom pozive, odnosno visokim nivoom zvona za paging operaciju.

\*4 Ako odaberete neku od melodija, melodija se oglašava nekoliko sekundi ako pozivalac spusti slušalicu pre nego što odgovorite. Možete da čujete signal za poziv kada odgovorite.

\*5 Melodije su upotrebljene uz dozvolu © 2007 Copyrights Vision Inc.

\*6 Možete da odaberete sadržaj ekrana sa ili bez datuma i vremena. Uobičajena postavka je uz prikaz datuma i vremena.

\*7 "Handset Number": prikazuje se broj slušalice "[1]", „Base Number“: prikazuje se broj baze „-1-“.

\*8 Možete da aktivirate pozadinskog osvetljenja ekrana tokom punjenja.

- „On“: slabije pozadinsko osvetljenje.

- „Off“: pozadinsko osvetljenje se isključuje nakon 10 sekundi punjenja.

\*9 Koristi se sledeći uobičajeni jezik ako odaberete sledeće regionalne kodove kada promenite regionalnu postavku uređaja.

„Other“ = „English“

„Česka rep.“ = „Čeština“

„Slovensko“ = „Slovenčina“

\*10 Isključite ovu funkciju ako ne želite da čujete zvučne signale prilikom pozivanja ili pritiska na taster, uključujući signale potvrde i greške.

\*11 Ako se pretplatite na Caller ID uslugu i želite da pogledate informacije o pozivaocu nakon podizanja slušalice, isključite ovu funkciju.

\*12 KX-TG8421.

\*13 Kako bi sprečili druge korisnike da se pridružuju vašim razgovorima, isključite ovu funkciju.

\*14 Recall/flash vreme zavisi od telefonske kompanije ili PBX-a.

\*15 Za Češku/Slovačku odaberite „100 msec“.

**Programiranje specijalnih funkcija****Alarm podsetnik**

Zvučni signal oglašava se u odabrano vreme u trajanju od 3 minute. Uz signal na ekranu slušalice uređaj može da prikaže tekstualnu poruku.

Možete da programirate 3 vremena za svaku slušalicu.

Možete da odaberete jednokratni ili svakodnevni alarm za svako vreme.

- Prethodno morate da odaberete datum i vreme.

- 1 Pritisnite [ ], odaberite [ ] i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite „Time Settings“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite „Memo Alarm“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Odaberite alarm (1 do 3) i pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite režim alarma i pritisnite [OK].

„Off“ Alarm je isključen. Pritisnite [OK] ponovo, zatim pritisnite [X] da završite proceduru.

„Once“ Alarm se oglašava jednom u odabrano vreme. Unesite željeni

datum i mesec i pritisnite [OK]. Unesite datum u istom formatu koju ste odabrali u postavci uređaja.

„Daily“ Alarm se oglašava svakog dana u odabrano vreme.

- 6 Unesite željeno vreme i pritisnite [OK].
- 7 Unesite tekstualnu poruku (maks. 30 karaktera) i pritisnite [OK].
- 8 Pritisnite [▲]/[▼]: odaberite zvučni signal i [OK] dva puta.  
Preporučujemo vam da odaberete drugačije zvono od onog za spoljašnje pozive.
- 9 Pritisnite [X/O].  
Kada podesite alarm, prikazuje se indikator ☺.

- Možete da preskočite na korak 3 pritiskom na [R/☺] u pripremnom režimu.
- Da zaustavite alarm, pritisnite bilo koji numerički taster ili postavite slušalicu na bazu ili punjač.
- Kada je slušalica u upotrebi, alarm se ne oglašava sve dok slušalica ne pređe u pripremi režim.
- Ako odaberete „Once“, postavka se menja u „Off“ nakon alarma.

## Noćni režim

Omogućava vam izbor perioda tokom koga slušalica neće oglašavati dolazeće pozive. Funkcija je korisna kada ne želite da vas iko ometa. Na osnovu kategorija imenika slušalice možete da odaberete kategorije sagovornika čiji će pozivi biti propušteni tokom ovog režima (samo za pretplatnike Caller ID usluge).

- Prethodno morate da podesite datum i vreme.
- Preporučujemo vam da isključite zvono na bazi kada uključite noćni režim (KX-TG8421).
- Ako pripremite alarm, alarm se oglašava iako uključite noćni režim.

### Izbor početnog i završnog vremena

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Ringer Setup**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Night Mode**“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**On/Off**“, zatim pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite željenu postavku, zatim pritisnite [OK].  
Ako odaberete „Off“, pritisnite [X/O].
- 6 Unesite željeno početno vreme i pritisnite [OK].
- 7 Unesite željeno završno vreme i pritisnite [OK].
- 8 Pritisnite [X/O].  
Kada odabere noćni režim, prikazan je indikator ☺.

### Promena početnog i završnog vremena

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Ringer Setup**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Night Mode**“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Start/End**“, zatim pritisnite [OK].
- 5 Nastavite od koraka 6, procedure „Uključivanje/isključivanje noćnog režima“.

### Podešavanje kašnjenja zvona

Ova opcija aktivira zvono slušalice tokom noćnog moda ako sagovornik ostane na vezi dovoljno dugo. Nakon odabranog perioda, slušalica se oglašava. Ako odaberete „**No Ringing**“, slušalica se neće oglašavati tokom noćnog moda.

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Ringer Setup**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Night Mode**“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Ring Delay**“, zatim pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite željenu postavku, zatim pritisnite [OK] i pritisnite [X/O].
- Kada sistem za odgovor na pozive odgovori, ova funkcija neće raditi (KX-TG8421).

### Izbor kategorija za koje se noćni mod ne primenjuje

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Ringer Setup**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Night Mode**“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Select Category**“, zatim pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite brojeve željenih kategorija, zatim pritisnite [OK]
  - Broj željene kategorije počinje da trepće.
  - Da otkažete kategoriju, pritisnite taster ponovo. Broj prestaje da trepće.
- 6 Pritisnite [X/O].

## Režim prikaza

Možete da odaberete prikaz pojedinačnih stavki ili više stavki na ekranu za sledeće funkcije i liste: lista menija, imenik, lista poziva, lista ponovnih poziva i lista snimljenih poruka, ikone glavnog menija slušalice u meniju funkcija

Odaberite željenu postavku:

„Multi Items“: više unosa/sve ikone menija se prikazuju na ekranu istovremeno

„Single Item“: jedan unos/ikona menija prikazuje se na ekranu uz uvećanje.

Uobičajena postavka je „Multi Items“.

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Display Setup**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Display Mode**“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i pritisnite [X/O].
- Kada je indikator [M] prikazan kao desni softverski taster slušalice, možete privremeno da promenite režim prikaza pritiskom na taster [M].
- U režimu za prikaz više stavki, ekrane možete da promenite pomeranjem džojstika levo ili desno, bez skrolovanja gore ili dole kroz listu:
  - Pomerite džojstik desno da pređete na sledeći ekran.
  - Pomerite džojstik levo da se vratite na prethodni ekran.

## Postavka zabrane poziva

Odabranim slušalicama možete da ograničite pozivanje nekih brojeva. Možete da odaberete do 6 telefonskih brojeva čije će pozivanje biti zabranjeno i da odaberete slušalice na koje se zabrana odnosi. Memorisanjem kodova oblasti, sprečavate pozivanje telefonskih brojeva iz te oblasti.

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Call Restrict**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Unesite PIN baze (uobičajeno: „0000“). Ako zaboravite PIN, kontaktirajte najbližeg servisera.
- 4 Odaberite slušalice koje će biti ograničene pritiskom na broj željene slušalice.
  - Brojevi svih registrovanih slušalica se prikazuju na ekranu.
  - Broj koji trepće označava zabranu za odgovarajuću slušalicu.
  - Isključite zabranu poziva: pritisnite isti broj. Broj prestaje da trepće.
- 5 Pritisnite [OK].
- 6 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite memorijsku lokaciju i pritisnite [OK].
- 7 Unesite telefonski broj ili broj oblasti (do 8 cifara), pritisnite [OK] i [X/O]. Da obrišete broj čije je pozivanje zabranjeno, pritisnite [C].

## Promena PIN-a baze (Personal Identification Number)

- Ako promenite PIN, zabeležite novi kod. Uređaj vam neće otkriti PIN. Ako zaboravite kod, kontaktirajte najbliži servisni centar.

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Base Unit PIN**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Unesite 4-cifren PIN baze (uobičajeno: „0000“).
- 4 Unesite nov 4-cifren PIN baze, zatim pritisnite [OK] i pritisnite [X/O].

## Promena regionalne postavke uređaja/resetovanje baze

- 1 Pritisnite [M] (centar džojstika) → [M] → pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite [▲]/[▼]: Odaberite „**Country**“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite željenu zemlju i pritisnite [OK].
- 4 Odaberite „**Yes**“, zatim pritisnite [OK] i pritisnite [X/O].
- Sledeće stavke biće obrisane ili vraćene na uobičajene postavke: Postavke baze, SMS postavke, postavke sistema za odgovor na pozive (KX-TG8421), postavka vremena, sve SMS poruke, lista pozivalaca, poruke glasovne pošte.
- Sledeće stavke neće se promeniti: Datum i vreme, režim repetitora, snimci (uključujući pozdravnu poruku, poruke pozivaoca i snimljene razgovore (KX-TG8421)), postavka funkcije za praćenje poziva (KX-TG8421), lista zabranjenih brojeva.
- Ako odaberete željenu zemlju u koraku 3, menja se jezik ekranskih poruka.
- U skladu sa izabranom zemljom u koraku 4, jezik najava sistema za odgovor na poziv menja se na sledeći način: „Other“ = engleski; „Česka rep.“ = češki; „Slovensko“ = slovački
- Nakon promene postavke regiona/resetovanja baze uređaja, indikator ☺ trepće na ekranu slušalice. Ovo je normalna pojava. Slušalicu možete da koristite kada indikator ☺ prestane da trepće.

## Zabrana dolazećih poziva (uz Caller ID)

Ova funkcija vam dozvoljava da odbijete pozive sa odabranih brojeva. Možete da memorišete do 20 telefonskih brojeva u listu zabranjenih poziva na osnovu liste pozivalaca ili direktnim unosom brojeva. Uređaj neće zvoniti kada primi poziv. Ako broj odgovara unosu iz ove liste, uređaj šalje signal zauzete veze pozivaocu i prekida poziv.

### Važno:

- Kada uređaj primi poziv sa broja iz liste zabranjenih poziva, poziv se prekida i broj se prijavljuje u listu pozivalaca sa oznakom .

## Memorisanje neželjenih pozivalaca iz liste pozivalaca

Možete da memorišete do 30 telefonskih brojeva u listu zabranjenih poziva na osnovu liste pozivalaca ili direktnim unosom brojeva.

- Morate da memorišete telefonski broj sa pozivnim brojem u listu zabranjenih poziva.

### Na osnovu liste pozivalaca:

- Pritisnite  (centar džojstika) →  → pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite unos koji želite da zabranite i pritisnite .
- Pritisnite : „Add Bar List“, pritisnite [OK].
- Pritisnite .

### Na osnovu direktnog unosa broja:

- Pritisnite  (centar džojstika) →  → pritisnite [OK] i .
- Unesite telefonski broj (do 24 cifre) i pritisnite [OK].  
Da obrišete cifru, pritisnite .
- Pritisnite .

## Pregled/uređivanje/brisanje brojeva neželjenih pozivalaca

- Pritisnite  (centar džojstika) →  → pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite željeni unos.  
Da izađete, pritisnite .
- Sprovedite željenu operaciju.  
**Uređivanje:** pritisnite , odaberite „Edit“, pritisnite [OK], pomerite kursor džojstikom, promenite broj, pritisnite [OK] i pritisnite .
- Brisanje broja:** pritisnite , odaberite „Erase“, pritisnite [OK], odaberite „Yes“, pritisnite [OK] i pritisnite .

- Kada uređujete broj, pritisnite taster koji želite da dodate, odnosno  kada želite da obrišete broj.

## Registracija uređaja

### Upotreba dodatnih uređaja

#### Dodatne slušalice

Na jednu bazu možete da registrujete do 6 slušalica.

### Važno:

- Odgovarajući model dodatnih slušalica naveden je na str. 2. Ako koristite drugi model slušalice, neke funkcije (postavka slušalice, postavka baze i dr.) možda neće biti dostupne.

#### Dodatne baze

Slušalice su mogu registrovati na do 4 baze. Na ovaj način možete da proširite oblast u kojoj koristite slušalicu(e). Ako slušalica izađe iz dometa jedne baze dok je na bazi odabrana opcija „Auto“, potražićte drugu bazu za prijem ili sprovođenje poziva. Baza i slušalica čini je „radio ćeliju“.

- Poziv se prekida kada slušalicu premestite iz jedne u drugu radio ćeliju.

## Registracija slušalice na bazu

Slušalica i baza iz opreme su već registrovane. Ako iz nekog razloga slušalica nije registrovana na bazu (indikator  trepće čak i kada je slušalica u blizini uređaja), registrujte je ručno.

- NA SLUŠALICI  
Pritisnite , odaberite , pritisnite [OK].
- Odaberite „Registration“, zatim pritisnite [OK] dva puta.
- Odaberite broj baze i pritisnite [OK].  
Slušalica koristi ovaj broj za referencu.
- NA BAZI  
Sprovedite odgovarajuću operaciju za vaš model:
  - KX-TG8411/KX-TG8412:** Pritisnite i držite  oko 5 sekundi (bez registracionog tona).
  - KX-TG8421:** Pritisnite i držite  na bazi uređaja oko 5 sekundi, dok ne čujete registracioni ton.

- Ako sve registrovane slušalice počnu da zvone, pritisnite  da prekinete, zatim ponovite ovaj korak.
- Kada pritisnete , ostatak ove procedure mora biti obavljen u narednih 90 sekundi.

## 5 NA SLUŠALICI

Sačekajte dok se na ekranu ne pojavi poruka „Base PIN“, unesite PIN broj baze (uobičajen kod: "0000") i pritisnite [OK].

- Ako ste zaboravili vaš PIN broj, konsultujte najbliži Panasonic-ov servisni centar.
- Kada je slušalica uspešno registrovana, indikator  će prestati da trepće.

## Izbor baze uređaja

Kada je odabrana opcija „Auto“, slušalica automatski koristi bilo koju dostupnu bazu na koju je registrovana. Kada odaberete određenu bazu, slušalica će primati i sprovođiti pozive samo preko te baze. Ako je slušalica van dometa te baze, nećete moći da sprovedete poziv.

- Pritisnite , odaberite , pritisnite [OK].
- Odaberite „Select Base“, zatim pritisnite [OK].
- Odaberite broj željene baze ili „Auto“, zatim pritisnite [OK].
  - Slušalica počinje da traži bazu.

## Odjavljivanje slušalice

Slušalica može da se odjavi sa baze (ili da odjavi drugu slušalicu). Na ovaj način, baza „zaboravlja“ slušalicu.

- Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- Unesite „335“.
- Odaberite „Cancel Register“, zatim pritisnite [OK].
  - Prikazuju se brojevi svih slušalica registrovanih na bazu.
- Odaberite slušalice koje želite da odjavite, pritiskom na odgovarajući broj i pritisnite [OK].
  - Broj izabrane slušalice će treptati.
  - Da otkazete izabranu slušalicu, ponovo pritisnite broj slušalice. Broj prestaje da trepće.
- Odaberite „Yes“, pritisnite [OK].
  - Nakon zvučnog signala, broj slušalice će nestati.
  - Slušalica se ne oglašava zvučnim signalom prilikom odjavljivanja.
- Pritisnite .

## Odjavljivanje baze

Slušalica može da odjavi bazu na koju je prijavljena. Na ovaj način slušalica „zaboravlja“ bazu.

- Pritisnite  (centar džojstika) →  → pritisnite [OK].
- Odaberite „Register“, zatim pritisnite [OK].
- Unesite „335“.
- Odaberite „Cancel Base“, zatim pritisnite [OK].
- Odaberite bazu koju želite da otkazete pritiskom na odgovarajući broj i pritisnite [OK].  
Broj(evi) odabrane baze trepću.  
Da otkazete odjavljivanje baze, pritisnite isti broj ponovo. Broj prestaje da trepće.
- Odaberite „Yes“, pritisnite [OK] i .

## Povećanje radnog dometa baze

Možete da povećate domet baze pomoću DECT repetitora. Molimo vas da upotrebite isključivo Panasonic DECT repetitor pomenut na str. 2. Kontaktirajte prodavca Panasonic opreme u vezi dodatnih informacija.

### Važno:

- Pre registracije repetitora na bazu, morate da uključite režim repetitora.
- Nemojte da koristite više od jednog repetitora.

## Izbor režima repetitora

- Pritisnite  (centar džojstika) →  → pritisnite [OK].
  - Pritisnite : odaberite „Repeater“, zatim pritisnite [OK].
  - Pritisnite : odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i pritisnite .
- Nakon uključivanja/isključivanja repetitora, indikator  kratko trepće na slušalici. Ovo je normalna pojava. Slušalicu možete da upotrebite nakon što indikator  prestane da trepće.

# Usluga identifikacije pozivaoca

## Upotreba usluge identifikacije pozivaoca

### Važno:

- Ovaj uređaj je kompatibilan sa funkcijom identifikacije pozivaoca (Caller ID). Da biste upotreabili Caller ID funkcije, morate biti pretplaćeni na ovu uslugu kod telefonske kompanije. Kontaktirajte telefonsku kompaniju.

### Caller ID funkcije

Kada uređaj primi spoljašnji poziv, telefonski broj sagovornika prikazuje se na ekranu. Brojevi poslednjih 50 sagovornika memorišu se u listu poziva od najnovijeg ka najstarijem.

- Ako uređaj ne može da primi informacije o pozivaocu, sledeće poruke prikazuju se na ekranu:  
Kada poziv dolazi iz oblasti koja ne pruža Caller ID uslugu, prikazuje se "Out of Area" poruka.  
Ako sagovornik zatraži da se informacije ne prikazuju, nećete videti ove podatke ili se prikazuje "Private Caller" poruka.
- Ako je uređaj povezan na PBX sistem, informacije o pozivaocu možda neće biti primljene pravilno. Kontaktirajte dobavljača PBX usluga.

### Propušteni pozivi

Ako ne odgovorite na poziv, uređaj ga registruje kao propušten poziv i indikator  se prikazuje na ekranu. Na ovaj način znate da li morate da proverite listu poziva. Čak iako ste pogledali samo jedan propušten poziv, indikator nestaje sa ekrana. Kada primite nov poziv, indikator se prikazuje ponovo.

### Prikaz imena iz imenika

Ako informacije o pozivaocu odgovaraju broju koji je memorisan u imenik, prikazuje se ime koje je memorisano uz taj broj i prijavljuje u listu pozivaoca (Caller List).

### Funkcije kategorija za imenik slušalice

Kategorije vam mogu pomoći u identifikaciji sagovornika, zahvaljujući različitim melodijama zvona i bojama ekrana za različite sagovornike. Kada dodajete unos u imenik slušalice, možete da ga dodelite određenoj kategoriji. Kada poziv primite od sagovornika čiji je broj dodeljen nekoj kategoriji, primenjuje se odgovarajući signal zvona i boja ekrana.

### Promena signala zvona za kategoriju poziva

Ako odaberete "Default Ringer", uređaj će koristiti signal za spoljašnji poziv kada primi poziv iz te kategorije. Uobičajena postavka je "Default Ringer".

- Pritisnite  (levi softverski taster), zatim pritisnite .
- Pritisnite : Odaberite "Category", zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite kategoriju, zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite aktuelnu postavku zvona za kategoriju, a zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite željeni signal zvona, pritisnite [OK] i pritisnite .

### Promena boje ekrana za kategoriju poziva

Ako odaberete "Default Colour", uređaj će koristiti boju ekrana koju ste odabrali za pozive iz te kategorije. Uobičajena postavka je "Default Colour".

- Pritisnite  (levi softverski taster), zatim pritisnite .
- Pritisnite : Odaberite "Category", zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite kategoriju, zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite aktuelnu postavku boje ekrana, zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite željenu boju ekrana, zatim pritisnite [OK] i .

## Lista pozivalaca (Caller list)

### Važno:

- Samo jedan korisnik može da pristupi listi pozivalaca u jednom trenutku.
- Uverite se da je postavka datuma i vremena tačna.

### Pregled liste pozivalaca i uzvraćanje poziva

- Pritisnite  (centar džojstika), odaberite  i pritisnite [OK].
- Pritisnite džojstik dole da pretražujete pozive od najnovijeg ili gore da pretražujete pozive od najstarijeg.
  - Detaljne informacije o pozivaocu možete da vidite kada pritisnete  u režimu za prikaz više stavki.
- Pritisnite  da uzvratite poziv ili pritisnite  da izađete iz liste.
  - Ako ste stavku već pregledali ili odgovorili na poziv, prikazan je indikator "✓" čak iako je to učinjeno preko druge slušalice.
  - Ako želite da obrišete stavku, pritisnite , pritisnite  da odaberete "Yes" i pritisnite [OK].
  - Ako poziv odgovara unosu iz liste zabranjenih poziva, broj je označen indikatorom .

### Promena broja pre uzvraćanja poziva

- Pritisnite  (centar džojstika), odaberite  i pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite željeni unos i pritisnite .
- Pritisnite : Odaberite "Edit & Call" i pritisnite [OK].
- Promenite broj  
Pritisnite taster ([0] do [9]) da dodate ili  da obrišete broj.
- Pritisnite .

### Brisanje informacija o sagovorniku

- Pritisnite  (centar džojstika), odaberite  i pritisnite [OK].
- Pritisnite  da odaberete željeni unos i pritisnite .
- Pritisnite : odaberite "Erase" ili "Erase All", zatim pritisnite [OK].
- Pritisnite : odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite .

### Memorisanje informacija u imenik slušalice

- Pritisnite  (centar džojstika), odaberite  i pritisnite [OK].
- Pritisnite : odaberite željeni unos i pritisnite .
- Pritisnite : odaberite "Add Phonebook", zatim pritisnite [OK].
- Nastavite od koraka br.3, iz procedure "Dodavanje unosa".

# SMS (usluga kratkih poruka)

## Upotreba SMS poruka

SMS usluga vam omogućava da šaljete i primite tekstualne poruke između drugih fiksnih i mobilnih telefona koje podržavaju kompatibilna mreža za SMS poruke i karakteristike.

### Važno:

- Da biste koristili SMS funkcije, morate da se pretplatite na Caller ID i/ili neku drugu sličnu uslugu kao SMS, potvrdite da je SMS opcija uključena, potvrdite da su memorisani tačni brojevi centra za poruke. Obratite se telefonskoj kompaniji za dodatne informacije o dostupnosti.

### Napomena:

- Možete da sačuvate do 47 poruka (sa 160 karaktera po poruci). Ukupan broj poruka može da bude veći od 47 ako su poruke kraće od 160 karaktera po poruci.
- Ako je uređaj povezan sa PBX sistemom, možda nećete moći da koristite SMS funkcije.

## Uključivanje/isključivanje SMS usluge

- Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite "Settings" i pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite "SMS on/off" i pritisnite [OK].
- Pritisnite : Odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i .

## Memorisanje brojeva centra za SMS poruke

Telefonski brojevi centra za SMS poruke moraju da budu memorisani kako biste mogli da šaljete i primite SMS poruke. Više informacija potražite od telefonske kompanije.

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Settings" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite "Message Centre1" ili "Message Center2" i pritisnite [OK].
- 4 Izmenite broj centra ako je potrebno i pritisnite [OK] dva puta i pritisnite .

Za korisnike PBX-a:

- Morate da dodate broj za pristup PBX liniji i pauzu u biranju na početku telefonskog broja Centra za poruke 1.
- Ako koristite samo telefonski broj Centra za poruke 1 za SMS, memorišite telefonski broj Centra za poruke 1 u celosti (bez dodavanja broja za pristup liniji ili pauze u biranju) Centra za poruke 2.

## Slanje poruke

### Pisanje i slanje nove poruke

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
  - 2 Pritisnite : odaberite "Create" i pritisnite [OK].
    - Ako je prikazana opcija "▲Use Last Text?", možete da upotrebite tekst iz poslednje poruke pomeranjem džojstika nagore.
  - 3 Unesite poruku i pritisnite [OK].
  - 4 Unesite telefonski broj destinacije (maks. 20 cifara) i pritisnite [OK].
    - **Na osnovu liste ponovnih poziva (redial list):**  
Pritisnite , upotrebite  da odaberete drugu stranu → pritisnite [OK] dva puta.
    - **Na osnovu liste pozivalaca (caller list):**  
Pritisnite  da odaberete drugu stranu → pritisnite [OK] dva puta.
    - **Na osnovu telefonskog imenika:**  
Pritisnite , upotrebite  da odaberete drugu stranu → pritisnite [OK] dva puta.
  - 5 Da sačuvate poruku, odaberite "Yes" i pritisnite [OK].
  - 6 Da pošaljete poruku pritisnite [OK].  
Da otkazete slanje, pritisnite .
- Ovaj uređaj podržava SMS poruke dužine do 612 karaktera. Međutim, maksimalan broj karaktera koje možete slati i primati može biti ograničen od strane provajdera SMS usluga/telefonske kompanije. Obratite se svom provajderu SMS usluge/telefonskoj kompaniji za detalje.
  - Ako poruka sadrži više od 160 karaktera, uređaj je smatra za dugačku poruku i na ekranu se prikazuje „\*Long Text\*“. Provajder SMS usluga/telefonska kompanija ovakve poruke tretira drugačije od drugih. Obratite se provajderu SMS usluge/telefonskoj kompaniji za dodatne informacije.
  - Ako je vaš uređaj povezan na PBX. Unesite PBX line pristupni broj.

### Slanje snimljene poruke

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Send List" i pritisnite [OK].
- 3 Da pročitate poruku pritisnite  i nakon izbora pritisnite [OK].
- 4 Da pošaljete poruku, pritisnite , pritisnite  da biste odabrali "Send" i pritisnite [OK].  
Pritisnite i zadržite  da bi ste izbrisali sve brojeve.  
Nastavite od koraka 4 procedure "Pisanje i slanje nove poruke".

### Uređivanje i slanje snimljene poruke

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Send List" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite poruku i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite , zatim : odaberite "Edit Message" i pritisnite [OK].  
Nastavite od koraka 3 procedure „Pisanje i slanje nove poruke“.

### Brisanje snimljenih poruka

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Send List" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite poruku i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite , pritisnite : odaberite "Erase" ili "Erase All" i pritisnite [OK].
- 5 Pritisnite : odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite .

## Prijem poruke

Kada primite SMS poruku:

- prikazuje se poruka "Receiving SMS Message"
- čuje se zvučni signal (ako je uključeno zvono na slušalici)
- prikazuje se indikator  pored ukupnog broja novih poruka.

### Čitanje primljenih poruka

- 1 Pritisnite , pritisnite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Receive List" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite poruku.
  - Poruke koje ste pročitali označene su sa „✓“, čak i ako koristite drugu slušalicu.
  - Da izbrisete poruku pritisnite , pritisnite : odaberite "Yes" i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite [OK] da pročitate sadržaj poruke.  
Da pozovete pošiljaoca poruke pritisnite .

### Odgovor na poruku

- 1 Tokom čitanja primljene poruke, pritisnite .
- 2 Pritisnite : odaberite "Reply" i pritisnite [OK].
- 3 Unesite tekst poruke i pritisnite [OK].
- 4 Uredite broj telefona na koji šaljete poruku i pritisnite [OK].
- 5 Nastavite dalje od koraka 5 procedure „Pisanje i slanje nove poruke“.

### Uređivanje/prosleđivanje poruke

- 1 Tokom čitanja primljene poruke, pritisnite .
- 2 Pritisnite : odaberite "Edit Message" i pritisnite [OK].
- 3 Nastavite od koraka 3 procedure „Pisanje i slanje nove poruke“.

### Brisanje primljenih poruka

- 1 Tokom čitanja primljene poruke, pritisnite .
- 2 Pritisnite : odaberite "Erase" ili "Erase All" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite "Yes", pritisnite [OK] i pritisnite .

### Memorisanje broja pošiljaoca u imenik slušalice

- 1 Tokom čitanja primljene poruke, pritisnite .
- 2 Pritisnite : odaberite "Add Phonebook" i pritisnite [OK].
- 3 Nastavite od koraka 3 procedure „Dodavanje unosa u telefonski imenik“.

### Uređivanje broja pre uzvraćanja poziva

- 1 Tokom čitanja primljene poruke, pritisnite .
- 2 Pritisnite : odaberite "Edit and Call" i pritisnite [OK].
- 3 Uredite broj i pritisnite .

## SMS postavke

Ako se postavka baze vrati na uobičajene vrednosti, sledeće postavke koje se odnose na SMS funkcije vraćaju se na uobičajene vrednosti. Sadržaj liste primljenih i poslatih poruka biće obrisano.

### SMS postavka

SMS on/off : <Off>

Broj centra za poruke 1

Broj centra za poruke 2

Broj za pristup PBX liniji <Off>

### Memorisanje broja za pristup PBX liniji (samo za korisnike PBX-a)

Memorišite broj za pristup PBX liniji (maks. 4 cifre) tako da SMS poruke možete da šaljete pravilno. Kada šaljete SMS poruke unosu iz imenika ili liste ponovnih poziva, broj za pristup PBX liniji se briše.

- 1 Pritisnite , pritisnite  i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite "Settings" i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite "PBX Access # " i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite : odaberite "On" i pritisnite [OK].
- 5 Unesite kod za pristup PBX liniji i pauzu u biranju ako je potrebno, pritisnite [OK] dva puta, a zatim pritisnite .

# Sistem za odgovor na pozive

## Sistem za odgovor na pozive

Funkcija je dostupna uz model KX-TG8421.

Ovaj uređaj poseduje sistem za odgovor i snimanje poziva u slučaju da ne možete da se javite. Pored toga, možete da snimate razgovore koje vodite. Možete da pripremite uređaj za reprodukciju pozdravne poruke ali ne možete da snimate poruke pozivaoca. Odaberite „Greeting Only“ kao vreme snimanja.

### Važno:

- Samo jedna osoba može da pristupi sistemu za odgovor na pozive (preslušavanje poruka, snimanje pozdravne poruke) u jednom trenutku.
- Kada sagovornik ostavi poruku, uređaj snima datum i vreme prijema poruke. Vodite računa o tome da prethodno podesite datum i vreme.

### Kapacitet memorije

Ukupan kapacitet memorije za snimanje (uključujući vaše pozdravne poruke i snimljene razgovore) je oko 40 minuta. Možete da snimate maksimalno 64 poruke.

- Ako se memorija napuni, na ekranu slušalice prikazuje se poruka „Messagers Full“, a indikator na bazi uređaja trepće.
- Kada se memorija za poruke napuni: ako koristite fabričku pozdravnu poruku, uređaj se automatski prebacuje na tu poruku sa obaveštenjem pozivaoca da ponovo pozove. Ako snimate pozdravnu poruku, ona se reprodukuje.

## Uključivanje/isključivanje sistema za odgovor

### Preko baze uređaja

Pritisnite da uključite/isključite sistem.

- Kada je sistem uključen indikator sistema za odgovor na pozive svetli.

### Preko slušalice

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite „Answer On“ ili „Answer Off“, pritisnite [OK] i .

Kada je sistem za odgovor na pozive uključen, prikazan je indikator pored ikone baterije.

### Praćenje poziva

Dok pozivalac ostavlja poruku, možete da je slušate preko zvučnika slušalice. Da podesite nivo zvuka, pomerite džojstik gore ili dole. Možete da odgovorite na poziv pritiskom na na slušalici.

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite „Settings“ i pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite „Call Screening“ i pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite : odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i .

## Pozdravna poruka

Kada uređaj odgovori na poziv, sagovornik čuje pozdravnu poruku. Možete da snimate pozdravnu poruku ili da koristite fabričku.

### Snimanje pozdravne poruke

Možete da snimate vašu pozdravnu poruku (maksimalno 50 sekundi).

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite „Greeting“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite „Start REC“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite : odaberite „Yes“, zatim pritisnite [OK].
- 5 Držite slušalicu na rastojanju od 20 cm i govorite razgovetno u mikrofonski.
- 6 Pritisnite da zaustavite snimanje.
- 7 Pritisnite .

### Upotreba fabričke pozdravne poruke

Uređaj poseduje dve ranije snimljene pozdravne poruke.

- Ako obrišete ili ne snimate vašu pozdravnu poruku, uređaj reprodukuje fabričku pozdravnu poruku u kojoj se od sagovornika traži da ostavi poruku.
- Ako je vreme za snimanje poruke postavljeno na „Greeting only“, poruka pozivaoca neće biti snimljena i uređaj će reprodukovati drugačiju pozdravnu poruku u kojoj se od pozivaoca traži da pozove ponovo.

### Brisanje vaše pozdravne poruke

Ako obrišete vašu pozdravnu poruku, uređaj će reprodukovati fabričku pozdravnu poruku.

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Pritisnite : odaberite „Greeting“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Pritisnite : odaberite „Default“, zatim pritisnite [OK] dva puta.
- 4 Pritisnite .

### Reprodukcija pozdravne poruke

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Greeting“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite „Play Greeting“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Pritisnite .

## Slušanje poruka preko baze

Kada uređaj primi nove poruke, indikator na bazi uređaja trepće. Pritisnite .

- Ako je uređaj snimio nove poruke, baza reprodukuje nove poruke.
- Ako nema novih poruka, baza reprodukuje sve poruke.
- Ako indikator na bazi trepće, to je znak da je memorija za poruke puna.

### Upotreba sistema za odgovor na pozive pri reprodukciji

ili : podešavanje nivoaa zvuka  
: ponavljanje poruke (tokom reprodukcije)\*<sup>1</sup>  
: preskakanje poruke (tokom reprodukcije)  
: zaustavljanje reprodukcije  
: brisanje aktuelne poruke

\*<sup>1</sup> Ako pritisnete taster tokom prvih 5 sekundi poruke, reprodukuje se prethodna poruka.

### Brisanje svih poruka

Pritisnite dva puta dok ne koristite uređaj.

## Slušanje poruka preko slušalice

Kada uređaj snimi novu poruku, indikator se prikazuje na ekranu slušalice pored ukupnog broja novih poruka.

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Play New Msg.“ ili „Play All Msg.“, a zatim pritisnite [OK].
- 3 Kada završite, pritisnite .

- Da pređete na prijemnik, pritisnite .
- Ako se poruka „Messages Full“ prikaže na ekranu, indikator i ukupan broj novih poruka se ne prikazuju.

### Slušanje poruka iz liste

Možete da odaberete stavku koju želite da reprodukujete.

- 1 Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Message List“, a zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite željenu stavku iz liste poruka i pritisnite . Možete da obrišete odabranu poruku na sledeći način: Pritisnite , tasterima odaberite „Yes“ i pritisnite [OK].
- 4 Kada završite, pritisnite .

- Ako ste već čuli poruku, prikazuje se indikator „✓“, čak iako ste je čuli na drugoj slušalici.
- Poruka „Message“ se prikazuje u listi poruka za snimljene razgovore ili ako uređaj ne može da primi informacije o pozivaocu.

## Upotreba sistema za odgovor na pozive

Možete da upotrebite sistem za odgovor na pozive pritiskom na tastere slušalice.

Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].

| Taster                                                                                    | Komande sa udaljene lokacije                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| [▲] ili [▼]                                                                               | Podešavanje nivoa zvuka prijemnika/zvučnika (tokom reprodukcije) |
| [1] ili [◀]                                                                               | Ponavljanje poruke (tokom reprodukcije)* <sup>1,2</sup>          |
| [2] ili [▶]                                                                               | Preskakanje poruke (tokom reprodukcije)* <sup>3</sup>            |
| [3]                                                                                       | Ulaz u „Settings“ meni                                           |
| [4]                                                                                       | Reprodukcija novih poruka                                        |
| [5]                                                                                       | Reprodukcija svih poruka                                         |
| [6]                                                                                       | Reprodukcija pozdravne poruke                                    |
| [7] [6]                                                                                   | Snimanje pozdravne poruke                                        |
| [8]                                                                                       | Uključivanje sistema za odgovor na pozive                        |
| [9] ili  | Zaustavljanje operacije snimanja ili reprodukcije                |
| [0]                                                                                       | Isključivanje sistema za odgovor na pozive                       |
| [*] [4]* <sup>4</sup>                                                                     | Brisanje aktuelne poruke (tokom reprodukcije)                    |
| [*] [5]                                                                                   | Brisanje svih poruka                                             |
| [*] [6]                                                                                   | Brisanje pozdravne poruke* <sup>5</sup>                          |

\*<sup>1</sup> Ako pritisnete taster tokom prvih 5 sekundi reprodukcije, reprodukuje se prethodna poruka

\*<sup>2</sup> Kada reprodukujete poruku iz liste, aktuelna poruka se reprodukuje od početka.

\*<sup>3</sup> Kada reprodukujete poruku iz liste, uređaj zaustavlja reprodukciju i prikaz se vraća na listu poruka.

\*<sup>4</sup> Poruku možete da obrišete ako pritisnete , odaberete „Yes“ i pritisnete [OK].

## Uzvratanje poziva (samo za pretplatnike Caller ID usluge)

Ako pri pozivu primite informacije o sagovorniku, možete da uzvratite poziv dok slušate poruku.

- 1 Pritisnite  tokom reprodukcije.
- 2 Odaberite „Call Back“, zatim pritisnite [OK].

## Uredjivanje broja pre uzvratanja poziva

- 1 Pritisnite  tokom reprodukcije.
- 2 Odaberite „Edit & Call“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Uredite broj → .

## Brisanje svih poruka

- 1 Pritisnite  odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Erase All Msg.“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite „Yes“, pritisnite [OK] i pritisnite .

## Upotreba sa udaljene lokacije

Pomoću telefona sa tastaturom, možete da pozovete vaš telefonski broj i pristupite uređaju kako biste preslušali poruke ili promenili postavku sistema za odgovor na pozive.

## Kod za pristup sa udaljene lokacije

Morate da unesete 3-cifreni kod za pristup sa udaljene lokacije. Kod sprečava neovlašćena lica da slušaju vaše poruke sa udaljene lokacije.

### Važno:

- Kako bi upotrebili sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije, morate prvo da odaberete kod za pristup sa udaljene lokacije.

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Settings“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite „Remote Code“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Da aktivirate funkciju, unesite trocifreni kod za pristup.
  - Da isključite funkciju, pritisnite [\*].
- 5 Pritisnite [OK], pritisnite .

## Upotreba sistema za odgovor na poziv sa udaljene lokacije

- 1 Pozovite vaš telefonski broj sa telefona koji poseduje tastaturu.
- 2 Nakon što čujete početak pozdravne poruke, unesite kod za pristup.
  - Uredjaj će najaviti broj novih poruka.
- 3 Unesite komande za kontrolu sa udaljene lokacije.
- 4 Prekinite vezu kada završite.

- Možete da ostavite poruku kao bilo koji spoljašnji pozivalac. Nakon što čujete početak pozdravne poruke, pritisnite [\*] da biste preskočili pozdravnu poruku i snimite vašu poruku nakon zvučnog signala.

## Komande za kontrolu uređaja sa udaljene lokacije

| Taster  | Komande sa udaljene lokacije                                            |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| [1]     | Ponavljanje poruke (tokom reprodukcije)* <sup>1</sup>                   |
| [2]     | Preskakanje poruke (tokom reprodukcije)                                 |
| [4]     | Reprodukcija novih poruka                                               |
| [5]     | Reprodukcija svih poruka                                                |
| [6]     | Reprodukcija pozdravne poruke                                           |
| [7]     | Snimanje pozdravne poruke                                               |
| [9]     | Prekid (snimanja, reprodukcije)                                         |
| [0]     | Isključivanje sistema za odgovor na pozive                              |
| [*] [4] | Brisanje aktuelne poruke (tokom reprodukcije)                           |
| [*] [5] | Brisanje svih poruka                                                    |
| [*] [6] | Brisanje pozdravne poruke (tokom reprodukcije poz.poruke)* <sup>2</sup> |
| [*] [#] | Kraj kontrole sa udaljene lokacije (ili prekinite vezu)                 |

\*<sup>1</sup> Ako pritisnete taster tokom prvih 5 sekundi reprodukcije, reprodukuje se prethodna poruka.

\*<sup>2</sup> Uredjaj se vraća na fabričku pozdravnu poruku.

## Uključivanje sistema za odgovor na pozive sa udaljene lokacije

Ako je sistem za odgovor na pozive isključen, možete da ga uključite sa udaljene lokacije.

- 1 Pozovite vaš telefonski broj sa telefona koji poseduje tastaturu.
- 2 Sačekajte da se uređaj oglasi 9 puta.
  - Čučete dugačak zvučni signal
- 3 Unesite kod za pristup tokom 10 sekundi nakon dugačkog zvučnog signala.
  - Reprodukuje se pozdravna poruka.
  - Možete da prekinete vezu ili da ponovo unesete kod za pristup i počnete upotrebu sistema za odgovor na pozive.

## Postavka sistema za odgovor na pozive

Ako se baza uređaja vrati na uobičajene postavke, naredne postavke sistema za odgovor na pozive se takođe vraćaju na fabričke vrednosti.

| Postavka sistema za odgovor na pozive          | Uobičajena postavka |
|------------------------------------------------|---------------------|
| Uključen/isključen sistem za odgovor na pozive | Uključen            |
| Remote access code                             | -                   |
| Broj zvona                                     | 4 zvona             |
| Vreme za snimanje poruka pozivalaca            | 3 minute            |
| Funkcija za praćenje poziva* <sup>1,2</sup>    | Uključena           |

\*<sup>1</sup> Funkcija za praćenje poziva može se podesiti za svaku slušalicu.

\*<sup>2</sup> Ova postavka se zadržava kada vratite postavku baze uređaja na početne vrednosti.

## Promena broja zvona pre odgovora na poziv

Možete da promenite broj zvona kojima se uređaj oglašava pre nego što se sistem za odgovor na pozive aktivira („Number of Rings“). Možete da odaberete 2 do 6 zvona, ili opciju „Auto“.

„Auto“: uređaj odgovara na poziv nakon drugog zvona ako je snimljena nova poruka ili nakon petog zvona ako nema novih poruka. Ako pozovete vaš broj telefona kako bi preslušali nove poruke, znaćete da nema novih poruka ako se uređaj oglasi trećim zvonom. Nakon toga možete da prekinete vezu bez naplate poziva.

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite „Settings“, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite „Number of Rings“, zatim pritisnite [OK].
- 4 Odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i pritisnite .

## Za pretplatnike usluge glasovne pošte

Da biste pravilno primali glasovnu poštu i koristili sistem za odgovor na pozive, imajte na umu sledeće:

- Da biste koristili uslugu glasovne pošte koju obezbeđuje telefonska kompanija ili dobavljač usluga, isključite sistem za odgovor na pozive ovog uređaja.
- Da biste koristili sistem za odgovor na pozive ovog uređaja umesto servisa glasovne pošte vaše telefonske kompanije, kontaktirajte telefonsku kompaniju kako bi isključili servis glasovne pošte. Ako telefonska kompanija ne može to da uradi: Postavite **“Number of Rings”** opciju ovog uređaja tako da se sistem za odgovor na pozive javlja pre nego što servis glasovne pošte pokuša da odgovori na poziv. Morate da proverite broj zvona potrebnih za aktiviranje servisa glasovne pošte telefonske kompanije, pre promene ove postavke. Promenite broj zvona servisa glasovne pošte tako da se sistem za odgovor na pozive prvi javi na poziv. Kontaktirajte telefonsku kompaniju.

## Podešavanje perioda predviđenog za poruke pozivaoca

Možete da promenite maksimalno vreme za snimanje poruke pozivaoca ili da pripremite uređaj za reprodukciju pozdravne poruke bez snimanja poruke pozivaoca.

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
  - 2 Odaberite **“Settings”**, zatim pritisnite [OK].
  - 3 Odaberite **“Recording Time”**, zatim pritisnite [OK].
  - 4 Odaberite željenu postavku, pritisnite [OK] i pritisnite .
- Kada odaberete „Greeting Only“: Ako niste snimili vašu pozdravnu poruku, uređaj će reprodukovati fabričku pozdravnu poruku u kojoj se od pozivaoca traži da pozove kasnije. Ako koristite vašu poruku, snimite pozdravnu poruku u kojoj se od pozivaoca traži da pozove kasnije.

## Uključivanje/isključivanje call screening funkcije

Dok pozivalac ostavlja poruku, možete da slušate poziv preko zvučnika slušalice.

- 1 Pritisnite , odaberite  i pritisnite [OK].
- 2 Odaberite **“Settings”**, zatim pritisnite [OK].
- 3 Odaberite **“Call Screening”**, zatim pritisnite [OK].
- 4 Odaberite **“On”** ili **“Off”**, pritisnite [OK] i pritisnite .

# Usluga glasovne pošte

## Usluga glasovne pošte

Usluga glasovne pošte je automatska usluga za odgovor na pozive koju nudi vaše telefonska kompanija. Ako ste pretplaćeni na ovu uslugu, sistem/tel.kompanija može da odgovara na pozive u slučajevima kada ste zauzeti ili kada je linija zauzeta. Telefonska kompanija snima poruke, a ne vaš sistem za odgovor na pozive. Ako imate nove poruke, indikator  se prikazuje na slušalici. Kontaktirajte dobavljača usluge ili telefonsku kompaniju u vezi sa dodatnim informacijama o ovoj usluzi.

- Ako indikator  ostane na ekranu nakon što preslušate nove poruke, isključite ga pritiskom na  u trajanju od 2 sekunde.
- Ako želite da koristite servis glasovne pošte telefonske kompanije umesto vašeg sistema za odgovor na pozive, isključite sistem za odgovor na pozive na vašem uređaju (KX-TG8421).

# Interkom / Lociranje slušalice

## Interkom razgovor između slušalica

Možete da vodite interkom razgovore između slušalica u istoj radio ćeliji.

- Ako primite spoljašnji poziv tokom interkom razgovora, čućete zvučni signal. Da odgovorite na poziv, pritisnite , a zatim pritisnite .
- Kada pozivate slušalicu interkom pozivom, pozvana slušalica oglašava se 60 sekundi.

## Iniciranje intrekom poziva

- 1 Pritisnite , pritisnite .
- 2 Da pozovete određenu slušalicu, unesite njen broj. Da završite poziv, pritisnite .
- 3 Kada završite razgovor, pritisnite .

## Odgovor na interkom poziv

- 1 Pritisnite  da odgovorite na poziv.
- 2 Kada završite razgovor, pritisnite .

## Lociranje slušalice

Možete da pronađete zaturenu slušalicu ako pritisnete taster  na bazi uređaja.

- Sve registrovane slušalice oglašavaju se 1 minut.
- Da zaustavite pozivanje, pritisnite taster  na bazi ponovo ili taster  na slušalici.

## Transfer poziva, konferencijski razgovori

Spoljašnji poziv možete da prebacite između 2 slušalice u istoj radio ćeliji.

Dve slušalice u istoj radio ćeliji mogu da uspostave konferencijski razgovor sa spoljašnjim sagovornikom.

- 1 Tokom spoljašnjeg razgovora, pritisnite  da prebacite poziv na čekanje.
  - Indikator  trepće kao znak da je spoljašnji poziv prebačen na čekanje.
- 2 Unesite broj slušalice na koju želite da prebacite poziv.
- 3 Sačekajte da druga strana odgovori. Ako druga strana ne odgovori, pritisnite  da se vratite na spoljašnji poziv.
- 4 **Da završite transfer poziva**, pritisnite . Spoljašnji poziv se usmerava na slušalicu. **Da uspostavite konferencijski razgovor**, pritisnite [3]. Da napustite konferencijski razgovor, pritisnite . Ostali sagovornici mogu da nastave razgovor.

## Transfer poziva bez razgovora sa korisnika druge slušalice

- 1 Sprovedite korake 1 i 2 prethodne procedure.
  - 2 Pritisnite .
    - Spoljašnji poziv se oglašava na drugoj slušalici.
- Ako drugi sagovornik ne odgovori na poziv tokom 60 sekundi, poziv se oglašava na prvoj slušalici.

## Odgovor na prosleđen poziv

Pritisnite  da odgovorite na poziv.

- Nakon što strana koja poziva prekine vezu, možete da razgovarate sa spoljašnjim pozivaocem.

# Korisne informacije

## Unos karaktera

Tasteri se koriste za unos karaktera i brojeva. Svaki taster kontroliše unos nekoliko karaktera. Karakteri koje možete da unesete zavise od odabranog režim za unos karaktera.

- Upotrebite džojstik da biste pomerili kursor.
- Pritisnite numeričke tastere da unesete karaktere i brojeve.
- Pritisnite  da obrišete karakter ili broj označen kursorom. Pritisnite i držite  da obrišete sve karaktere ili brojeve.
- Pritisnite  da odaberete mala ili velika slova.
- Da unesete drugi karakter sa istog tastera, pomerite džojstik desno da biste pomerili kursor na naredno slovno mesto, a zatim pritisnite odgovarajući taster.

## Režimi za unos karaktera

Dostupni su sledeći režimi za unos karaktera: Alphabet (ABC), Numeric (0-9), Greek (ABΓ), Extended 1 (AĀĀ), Extended 2 (SŠŠ) i Cyrillic (АБВ). Za unos SMS poruka, dostupni su sledeći režimi za unos karaktera: Alphabet (ABC), Numeric (0-9), Greek (ABΓ) i Extended 1 (AĀĀ). Kada ste u ovim režimima za unos, izuzev Numeric režima, možete da odaberete karakter pritiskom na numeričke tastere.

## Kada uređaj prikaže ekran za unos karaktera:

Pritisnite  (desni softverski taster) → tasterima / odaberite željeni režim za unos → pritisnite [OK].

Tasteri označeni sa \*1, \*2, \*3 i \*4 u sledećim tabelama imaju drugačiju funkciju tokom SMS funkcije. Proverite fusnote u nastavku.

**Alphabet tabela karaktera (ABC)**

| 0     | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|---------|
| Space | Space #   | A B C | D E F | G H I | J K L | M N O | P Q R S | T U V | W X Y Z |
| 0     | & ' ( ) * | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |
|       | , - . / 1 | a b c | d e f | g h i | j k l | m n o | p q r s | t u v | w x y z |
|       |           | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |

**Tabela brojeva (0-9) - Numeric**

| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

**Greek tabela karaktera (ABΓ)**

| 0     | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9       |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
| Space | Space #   | A B Γ | Δ E Z | Η Θ I | Κ Λ Μ | Ν Ξ Ο | Π Ρ Σ | Τ Υ Φ | Χ Ψ Ω Ξ |
| 0     | & ' ( ) * | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9       |
|       | , - . / 1 | α β γ | δ ε ζ | η θ ι | κ λ μ | ν ξ ο | π ρ σ | τ υ φ | χ ψ ω ξ |
|       |           | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9       |

**Extended 1 tabela karaktera (AÄÅ)**

| 0     | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9     |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|
| Space | Space #   | A Ä Å | D E È | G Ğ H | J K L | M N Ñ | P Q R S | T U Ü | W X Y |
| 0     | & ' ( ) * | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9     |
|       | , - . / 1 | ä å æ | é ê ë | ğ ħ i | j k l | m n ñ | p q r s | t u ü | w x y |
|       |           | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9     |

- Karakteri [ø], [Ŵ] i [Ŷ] se koriste za velika i mala slova.

**Extended 2 tabela karaktera (SŠŠ) (nije dostupna za SMS)**

- Karakteri [A], [Č], [Ć], [Ė], [Ł], [L], [N], [R], [Š], [Ś], [Ů], [Ÿ], [Ž], [Ż] se koriste za velika i mala slova.

| 0     | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|---------|
| Space | Space #   | A Ä Å | D Ď E | G Ğ H | J K L | M N Ñ | P Q R R | T Ů U | W X Y Ÿ |
| 0     | & ' ( ) * | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |
|       | , - . / 1 | ä å æ | é ê ë | ğ ħ i | j k l | m n ñ | p q r r | t Ů u | w x y Ÿ |
|       |           | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8     | 9       |

**Cyrillic tabela karaktera (АБВ) (nije dostupna za SMS)**

| 0     | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8       | 9     |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|-------|
| Space | Space #   | А Б В | Д Е Ж | И Й К | М Н О | П Р С | Т Ф Х Ц | Ш Щ Ъ Ы | Ь Э Ю |
| 0     | & ' ( ) * | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8       | 9     |
|       | , - . / 1 | а б в | д е ж | и й к | м н о | п р с | т ф х ц | ш щ ъ ы | ь э ю |
|       |           | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7       | 8       | 9     |

<sup>\*1</sup>

| 1             |
|---------------|
| Space . @     |
| / : ; * # + - |
| 1 " ' , ! i ? |
| ¿ _ € £ \$    |
| ¥ ( ) [ ] { } |
| & % ^ \ ~     |
| < > = α §     |

<sup>\*2</sup>

| WXYZ 9 |
|--------|
| X Ψ Ω  |
| 9      |

<sup>\*3</sup>

| GHI 4     |
|-----------|
| G Ğ H     |
| H I Ĭ     |
| Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ   |
| 4         |
| g ģ h     |
| ı ĭ ĩ ĩ ĩ |
| ı ĩ 4     |

<sup>\*4</sup>

| WXYZ 9  |
|---------|
| W X Y Z |
| 9       |
| w x y z |
| 9       |

**Poruke o greškama**

**Check Phone Line:** Kabl telefonske linije nije povezan pravilno. Proverite veze kablova.

**Error<sup>\*1</sup>**

- Snimak je suviše kratak. Pokušajte ponovo.

**Failed**

- Kopiranje imenika nije uspeo. Proverite da li je druga slušalica (prijemnik) u pripremnom modu i pokušajte ponovo.

**Incomplete**

- Memorija prijemnika je puna. Obrišite nepotrebne unose iz imenika druge slušalice i pokušajte ponovo.

**Invalid number**

- Pokušali ste da pošaljete SMS poruku na telefonski broj iz imenika slušalice, liste poziva ili liste biranih brojeva, koji sadrži više od 20 cifara.

**Memory Full**

- Imenik je pun. Obrišite nepotrebne unose iz imenika.
- Memorija za poruke je puna. Obrišite nepotrebne poruke.\*1
- Lista zabranjenih brojeva je puna. Obrišite nepotrebne unose.
- Maksimalan broj baza (4) već je registrovan na slušalicu. Otkazite baze koje ne koristite.

**No link. Reconnect AC adaptor**

- Slušalica je izgubila vezu sa bazom. Približite se bazi i pokušajte ponovo.
- Isključite ispravljač napona sa baze uređaja kako bi poništili postavke. Nakon toga ponovo povežite ispravljač napona.
- Slušalica je možda odjavljena. Prijavite slušalicu ponovo.

**Use rechargeable battery**

- U uređaju su baterije pogrešnog tipa (alkalne ili manganske). Koristite isključivo punjive Ni-MH baterije.

**You must first subscribe to Caller ID.**

- Morate da se pretplatite na Caller ID uslugu. Kada primite informacije o pozivaocu nakon pretplate na ovu uslugu, ova poruka se neće prikazivati.

\*1 KX-TG8421

**Otklanjanje problema**

Ako i dalje imate problema nakon sprovođenja instrukcija iz ovog odeljka, isključite ispravljač napona i isključite slušalicu, nakon toga priključite ispravljač napona i uključite slušalicu.

**Opšti problemi pri upotrebi****Slušalica ne uključuje automatski nakon instalacije/zamene baterija.**

- Baterija je prazna ili je preostala mala količina energije. Postavite slušalicu na bazu ili punjač i sačekajte da se napuni.

**Uređaj ne radi.**

- Uverite se da su baterije instalirane pravilno.
- Napunite baterije u potpunosti.
- Proverite kontakte.
- Isključite ispravljač napona baze da resetujete uređaj i isključite slušalicu. Povežite adapter, uključite slušalicu i pokušajte ponovo.
- Slušalica nije registrovana na bazu. Registrujte je.

**Ekran slušalice je prazan ili se isključuje tokom poziva.**

- Uključen je mod za zaštitu ekrana. Pomerite džojstik levo ili desno tokom poziva ili pritisnite da aktivirate ekran.
- Opcija „LCD in charging“ postavljena je na „Off“ tokom punjenja. Promenite postavku.
- Slušalica je isključena. Uključite je.

**Ne čujem signal za poziv.**

- Koristite priloženi kabl telefonske linije. Stari telefonski kablovi možda imaju drugačiji raspored žica.
- Ispravljač napona za bazu ili kabl telefonske linije nije priključen.
- Ako koristite razdelnik, uklonite ga i priključite uređaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uređaj radi, proverite razdelnik.
- Isključite bazu sa telefonske linije i priključite telefon za koji znate da je ispravan. Ako drugi telefon radi pravilno, kontaktirajte servisera. Ako drugi uređaj ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju.

**Ne znam kako da obrišem indikator sa ekrana**

- Postoje pozivi koje niste pregledali. Pregledajte pozive na sledeći način.
  - Pritisnite , odaberite i pritisnite [OK].
  - Pomerite džojstik dole da pregledate pozive od najnovijeg ili ka gore da pregledate pozive od najstarijeg.

**Postavke koje možete da programirate****Odabrali ste jezik koji ne možete da pročitate.**

- Ako odaberete jezik koji ne možete da pročitate, pritisnite , → → [OK] → pomerite džojstik dole dva puta → [OK] → pomerite džojstik dole pet puta → [OK] → / : odaberite željeni jezik → [OK] →

**Slušalica se oglašava tokom programiranja.**

- Uređaj prima poziv. Odgovorite na poziv i nastavite sa programiranjem nakon što prekinete vezu.

**Slušalica se vraća u pripremi režim tokom programiranja.**

- Uređaj prima poziv koji odgovara unosu sa liste zabranjenih poziva. Sačekajte i pokušajte kasnije ponovo.

**Ne mogu da registrujem slušalicu na bazu.**

- Maksimalan broj baza (4) je već registrovan na slušalicu. Otkazite baze koje ne koristite.
- Maksimalan broj slušalica (6) je registrovan na bazu. Odjavite neupotrebljene slušalice.
- Uneli ste pogrešan PIN broj. Ako zaboravite PIN, kontaktirajte najbliži servisni centar za Panasonic opremu.
- Postavite slušalicu i bazu daleko od drugih električnih uređaja.

**Punjenje baterije**

**Slušalica se oglašava neprekidnim zvučnim signalom i/ili indikator  trepće.**

- Napunite baterije u potpunosti.

**Baterije su napunjene, ali indikator  i dalje trepće.**

- Očistite kontakte za punjenje i ponovo napunite bateriju.
- Vreme je da zamenite baterije.

**Baterije su napunjene u potpunosti, ali imaju kratko vreme rada.**

- Obrišite polove baterije i kontakte za punjenje suvom tkaninom i napunite ih ponovo.

**Tokom razgovora**

**Indikator  trepće.**

- Slušalica je suviše daleko. Približite slušalicu bazi.
- Ispravljač napona baze nije priključen. Priključite ispravljač.
- Koristite slušalicu ili bazu na mestu sa električnim smetnjama. Postavite slušalicu i bazu daleko od izvora smetnji (antene, mobilni telefon).
- Slušalica nije registrovana na bazu. Registrujte je.

**Čuje se šum, zvuk se prekida.**

- Udaljite slušalicu i bazu od drugih električnih potrošača.
- Približite slušalicu bazi.
- Vaš uređaj je priključen na telefonsku liniju sa DSL/ADSL uslugom. Postavite filter na liniju.

**Slušalica ne zvoni.**

- Zvono je isključeno. Podesite nivo zvuka.
- Uključen je noćni režim. Isključite ga.

**Baza ne zvoni (KX-TG8421).**

- Zvono je isključeno. Podesite nivo zvuka.

**Ne mogu da pozivam.**

- Odabran je pogrešan mod za pozivanje. Promenite postavku.
- Približite slušalicu bazi.
- Druga slušalica je u upotrebi. Sačekajte i pokušajte kasnije ponovo.
- Sistem za odgovor na pozive je u upotrebi<sup>\*1</sup>. Sačekajte i pokušajte ponovo.
- Pozvali ste zabranjen broj ili je funkcija za zaključavanje tastature je uključena. Isključite je.

<sup>\*1</sup> KX-TG8421

**Identifikacija pozivaoca**

**Informacije o sagovorniku se ne prikazuju.**

- Morate da se pretplatite na Caller ID uslugu. Kontaktirajte kompaniju koja pruža Caller ID uslugu.
- Ako je vaš uređaj povezan na dodatnu telefonsku opremu, uklonite opremu i povežite uređaj direktno na telefonsku utičnicu.
- Vaš uređaj je priključen na telefonsku liniju sa DSL/ADSL uslugom. Postavite filter na liniju.
- Druga oprema ometa ovaj uređaj. Isključite drugu opremu i pokušajte ponovo.

**Informacije o sagovorniku se prikazuju sporo.**

- U zavisnosti od usluge vaše kompanije, uređaj može prikazati informacije o pozivaocu tokom drugog zvona ili kasnije.
- Približite se bazi.

**Vreme na ekranu uređaja je promenjeno.**

- Pogrešna informacija o vremenu dolazećeg poziva promenila je postavku vremena. Postavite opciju za podešavanje vremena na „Manual“ (Off).

**SMS (Short Message Service)**

**Broj centra za SMS poruke je prijavljen na listu poziva, ali poruka nije primljena.**

- Neko je pokušao da vam pošalje poruku dok je SMS bio isključen.

**Ne mogu da šaljem ili primam SMS poruke.**

- Niste se pretplatili na odgovarajuću uslugu. Obratite se telefonskoj kompaniji.
- Brojevi SMS centra za poruke nisu memorisani ili su pogrešni. Memorirajte ispravne brojeve.

- Prekinuto je slanje poruka. Sačekajte da poruka bude poslata pre nego što upotrebite druge funkcije telefona.
- Ako korsiťte DSL/ADSL uslugu, preporučujemo vam da postavite DSL/ADSL filter između uređaja i priključka telefonske linije. Kontaktirajte dobavljača DSL/ADSL usluga u vezi sa dodatnim informacijama.

**Prikazuje se “FD” poruka.**

- Uređaj ne može da se poveže sa Centrom za SMS poruke. Proverite da li je memorisan tačan broj Centra za SMS poruke. Proverite da li je uključena opcija SMS.

**Prikazuje se “FE”.**

- Pojavila se greška prilikom slanja poruke. Pokušajte ponovo.

**Prikazuje se “EO”.**

- Vaš telefonski broj je trajno zadržan ili se niste pretplatili na odgovarajuću uslugu. Obratite se telefonskoj kompaniji.

**Sistem za odgovor na pozive (KX-TG8421)**

**Uređaj ne snima nove poruke.**

- Sistem za odgovor na pozive je isključen. Uključite ga.
- Memorija za poruke je puna. Obrišite nepotrebne poruke.
- Vreme predviđeno za snimanje poruke postavljeno je na „Greeting Only“. Promenite postavku.
- Ako vaša pozdravna poruka nije snimljena pravilno, pozivaoci ne mogu da ostave poruku. Snimite vašu pozdravnu poruku ponovo.
- Ako ste pretplaćeni na uslugu glasovne pošte, poruke se snimaju od strane vaše telefonske kompanije, a ne ovog telefona. Promenite postavku broja zvona na ovom uređaju ili kontaktirajte telefonsku kompaniju.

**Ne mogu da čujem moju pozdravnu poruku.**

- Snimite pozdravnu poruku ponovo.

**Ne mogu da kontrolišem sistem za odgovor na pozive.**

- Drugi korisnik koristi uređaj. Sačekajte da drugi korisnik završi.
- Pozivalac ostavlja poruku. Sačekajte da pozivalac završi.
- Slušalica je suviše daleko. Približite je bazi uređaja.

**Ne mogu da koristim sistem za odgovor na pozive sa udaljene lokacije**

- Uneli ste pogrešan kod za pristup. Ako ste zaboravili kod za pristup, uđite u proceduru postavke koda za pristup i proverite aktuelni kod.
- Vršite suviše brz pritisak na tastere. Pritisnite pažljivo svaki taster.
- Sistem za odgovor na pozive je isključen. Uključite ga.
- Koristite telefon sa pulsanim biranjem. Umesto toga, upotrebite telefon sa tonskim biranjem.

**Tokom snimanja pozdravne poruke ili tokom reprodukcije poruka, uređaj se oglašava zvonom i snimanje se prekida**

- Uređaj prima poziv. Odgovorite na poziv i zatim pokušajte ponovo.

**Tečnost ili vlaga je ušla u slušalicu/bazu.**

- Isključite ispravljač napona i kabl telefonske linije sa baze. Izvadite baterije iz slušalice i ostavite ih da se osuše najmanje 3 dana. Nakon što se slušalica/baza osuši u potpunosti, povežite ispravljač napona i kabl telefonske linije. Unesite baterije i napunite ih pre upotrebe. Ako uređaj ne radi pravilno, kontaktirajte najbliži servis za Panasonic opremu.
- Nemojte da koristite mikrotalasnu pećnicu da ubrzate sušenje.

**Specifikacije**

**Standard:** DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications), GAP (Generic Access Profile)

**Opseg frekvencija:** 1.88 GHz do 1.9 GHz

**Snaga RF prenosa:** oko 10 mW (prosečna snaga po kanalu)

**Napajanje:** 220–240 V, 50 Hz

**Potrošnja,**

**Baza<sup>\*1</sup>:**

pripremni režim oko 0.7 W; maksimalno oko 4.0 W

**Baza<sup>\*2</sup>:**

pripremni režim oko 0.8 W; maksimalno oko 4.2 W

**Punjač<sup>\*3</sup>:**

pripremni režim oko 0.2 W; maksimalno oko 3.3 W

**Radni uslovi:** 0°C–40°C, 20 %–80 % relativne vlažnosti (bez kondenzacije)

<sup>\*1</sup> KX-TG8411/KX-TG8412

<sup>\*2</sup> KX-TG8421

- Dizajn i specifikacije uređaja mogu se promeniti bez obaveštenja.

- Odgovarajuće ilustracije možete naći u originalnom uputstvu.

**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan